

Primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 40 lir

TRST, nedelja 25. junija 1961

Leto XVII. - Št. 150 (4924)

Po razgovoru s predsednikom vlade

Od prvega bežnega stika slovenskih izvoljenih predstavnikov s predsednikom vlade, A. Fanfanijem, nismo pričakovali posebnih rezultatov. Računali smo, da bo kvečjemu kot njegovi predniki s običajno diplomatsko vpludnostjo obljubil izvajanje ugovorov in mednarodnih obveznosti, ki zadevajo Slovence v Italiji. Še posebej smo upali, da bo v doglednem času sprejel v Rimu predstavnike manjšine, ki bi mu ustno obrazložili zahteve, ki so bile že večkrat predložene vladi v rešitev. Končno smo gojili željo, da bi se iz prvega srečanja razvili stiki med predstavnikoma manjšine in pristojnimi vladnimi organi, ki naj bi omogočili koristne in učinkovite razgovore o vseh odprtih vprašanjih. Na tak način dosežene rešitve bi bile — tako menimo — bolj zadovoljive in bi hkrati pospeševale zboljšanje odnosov med večino in manjšino.

Prvi vtisi po razgovoru so bolj negativni. Morda je treba iskati opravičila v tem, ker je prišlo do razgovora v zelo neugodnih razmerah kot na pr. izredno napornost programa, močan vpliv nam sovražnega okolja itd.

Vendar pa vse to ne bi smelo opravičevati državljanov izjav, katerim podreja naše pravice načelu recipročnosti. S tem postavlja svoje državljane posredno izven zakona in jim odreja demokratične pravice, ki so v zakonih zajamčene. Tako stališče je naravnost absurdno, če pomislimo, da se razmere, družbeni odnosi in splošni pogoji, v katerih je bil sklenjen in podpisan londonski sporazum, od podpisa do danes, niso prav nič spremenile, med tem ko so se politične razmere zlasti odnosov med obema državama, zboljšale.

Ceravno nočem sedaj in na tem mestu polemizirati s predsednikom vlade, se moram mimogrede dotakniti še nekaterih njegovih izjav. Predsednika vlade bi lahko informirali, da se mi Slovenci ne upiramo naseljevanju posameznih družin na slovenskem etnično ozemlju. Nasprotno, priseljene ali begunske družine so bile sprejete od Slovencev z vso gostoljubnostjo. Z našim pravičnim in utemeljenim odporom hočemo le zaustaviti množično in umetno naseljevanje izvajano z milijardno podporo, ki ima izrazit politični in raznarodovalni namen. In to naše ravnanje ni — tako menimo — ni v nasprotju z ustavo. In če bi bilo, bi nas to zanimalo le do določene meje, ker se zavedamo, da je naše ravnanje v popolnem skladu z duhom londonske spomenice, ki Slovincem med drugim jamči, da bo etnični značaj njihovih zemlje zaščiten.

Nashe ugotovitve v zvezi z razgovorom županov, ki so predstavljali pri obisku predsednika vlade ogromno večino izvoljenih pokrajinskih in občinskih svetovalec, pa ne bi bile skrupulozno objektivne, če ne bi povedal, da iz zadnjega dela poročila županov sledi, da je Fanfani vendarle priznal žalostno dejstvo, da še vedno niso rešena vsa vprašanja, ki nas tarejo. Po tolikih letih! To priznanje sledi iz Fanfanijeve izjave, da ta vprašanja rešujejo posamezna ministrstva in parlament v okviru svojih pristojnosti. Toda s tem je predsednik hkrati zašel v protislovje z izjavo, naj Slovenci rešujejo ta vprašanja z generalnim vladnim komisarjem in drugimi lokalnimi oblastmi. Tak način reševanja naših vprašanj je težko sprejemljiv predvsem zato, ker podpira delitev slovenske narodne skupine v Italiji na tri kategorije po pokrajinah, kar je doslej imelo težke posledice za naš obstoj in napredek. Prav zaradi tega ponavljam nujnost neposrednih in stalnih stikov s centralnimi vladnimi organi in imam pri tem pred očmi stalne stike, ki jih imajo s posameznimi avstrijskimi ministri naši koroški rojaki.

Najbolj pereča nerešena vprašanja pa so prav tista, ki so našeta v spomenici.

Slednjič bi ugotovil še dejstvo, da lokalna demokristjanska tiskovna agencija z zadovoljstvom ugovarja, da sta se predsednik vlade predstavili dve delegaciji, povsem pa skupaj z vsem ostalim vladnim in provladnim tiskom zamočuje nad vse važno okolnost, da je županska delegacija predstavljala Slovence vseh treh pokrajin ter da je tudi druga delegacija ravno tako zahtevala izvajanje določil ustave in posebnega statuta londonskega memoranduma. Tako se je moral tudi predsednik vlade prepričati, da so bile glavne zahteve obeh delegacij iste in zato dejansko tudi enotne.

DR. JOŽE DEKLEVA



Prejšnjo nedeljo je bilo v Gregorčičevi dvorani v Trstu izredno važno zborovanje sto izvoljenih pokrajinskih in občinskih svetovalec, ki so bili osebno ali pa pooblastili navzoči (zgoraj) in ki so izvolili delegacijo šestih županov (spodaj) občin Sovodnje, Doberdob, Nabrežna, Zgonik, Repentabor in Dolina, z naročilom, da izročijo in obrazložijo naslednjo sredo predsedniku vlade Fanfaniju spomenico z osnovnimi zahtevami Slovencev vseh treh obmejnih pokrajin

Tretji sestanek med Segnijem in Kreiskim v Zürichu glede Južne Tirolske

Razgovori so se zaključili z neuspehom Avstrija vztraja na popolni avtonomiji

Na italijanske predloge bo avstrijska vlada odgovorila po redni diplomatski poti
Kreisky predlaga imenovanje mednarodne preiskovalne komisije, Segni pa predložitev spora mednarodnemu razsodišču v Haagu

ZUERICH, 24. — Na današnjem sestanku med italijansko in avstrijsko delegacijo se niso mogli sporazumeti niti o skupnem uradnem sporočilu, ker je avstrijska delegacija zahtevala bistvene spremembe v že odobrenem besedilu poročila, na katere pa italijanska delegacija ni hotela pristati, sprito tega bosta obe delegaciji dali vsaka svojo izjavo o razgovorih.

Razgovori med italijansko in avstrijsko delegacijo glede vprašanja Južne Tirolske so se začeli ob 10.30 v hotelu "Dolder" v Zuerichu. Na začetku razgovorov je italijanski zunanji minister Segni podal daljšo izjavo, v kateri je med drugim poudaril dobro voljo italijanske vlade, ki jo je s svojimi predlogi pokazala že v Celovcu; pokazala je, da je tudi na sestanku izvedenec v Zuerichu, hkrati pa je to svojo dobro voljo pokazala tudi s tem, da se je tudi tu zaostri položaja v bencinski pokrajini, udeležila sedanjega sestanka. Glede dinamičnih atentatov v raznih krajih bencenske pokrajine je Segni dejal, da ne more biti nobenega dvoma, da gre pri tem za disciplinirano in izkušeno organizacijo, katere vodstvo se nahaja izven meja italijanske države. Minister je tudi obžaloval, da avstrijske pristojne oblasti niso preprečile epizodiranja in hujkanja, ki so ga odgovorne osebnosti vršile tudi javno. Ko je obžaloval tragične dogodke, je Segni dejal, da odgovornost za to pada na organizatorje in mandantne tudi onstran meje, in na one, ki so sprožili nezasišeno in neupravičeno

mi sredstvi; kar zadeva trajevanje Segnija, da so teroristično dejavnost organizirali in vodili iz Avstrije, je Kreisky dejal, da Segni ni dal nobenega dokaza, na podlagi katerega bi mogli izreči neko sodbo; toda tudi mimo tega, "demokristjanska vlada ne more biti odgovorna za vsa dejanja svojih državljanov". Kar zadeva G. Stadlmayr, je Kreisky dejal, da vse, kar on ve o tej zadevi, ga še ni moglo prepričati o njeni krivdi in da mu je znano le, da so pridržali v zaporu več tednov, kljub temu, da je nedolžna; hkrati se je Kreisky skliceval na pravno normo, na podlagi katere je vsak obdolženec nedolžen, dokler se njegova krivda ne dokaže, in da zato ne more za sedaj vršiti diskriminacije na škodo enega člana avstrijske delegacije. Glede policijskih ukrepov v bencinski pokrajini, ki so povzročili tudi smrt dveh nedolžnih oseb, je Kreisky dejal, da se ne morejo ogniti vtisu, da so italijanske oblasti ravnale že vnaprej določenim kriterijem ustrahovanja krajevnega prebivalstva in da to zadržuje in v skladu z že omenjeno resolucijo generalne skupščine ZN. Kreisky je še dodal, da bo avstrijska vlada sprejela ukrepe, ki jih bo smatrala za najbolj primerne.

Nato so nadaljevali proučevanje vprašanj, o katerih so razpravljali italijanski in avstrijski izvedenci na svojem sestanku v Zuerichu. Glede tega predlogov je Kreisky dejal, da gre pri tem sicer res za dokaz dobre volje italijanske vlade, da pa gre hkrati za nezadosten načrt, da bi mogli rešiti vprašanje Južne Tirolske in da avstrijska delegacija ponovno postavlja zahtevo po integraciji in dejanski delni avtonomiji za samo Južno Tirolsko. Po tem so zasedanje odložili na popoldne.

Na popoldanskem zasedanju se je razpravljanje vršilo v ostrem in tudi polemičnem tonu; Segni je ponovno obrazložil pomen in obseg italijanskih predlogov za razširitev upravnih pristojnosti bencenske pokrajine, ki zadevajo področje "metastaja, javnih del, ožjavnih imovine in druga. Na to mu je Kreisky odvrnil, da je sedina možna rešitev za Južno Tirolsko ločena avtonomija za bencensko pokrajino na podlagi predloga, ki so ga predložili pred časom južnotirolski parlamentarji. Kreisky se je še zanimal za vprašanje dvojlečnosti in šolstva, na kar mu je odgovoril podtajnik Russo.

Segni je podčrtal odgovornost avstrijske vlade, ki si jo nalaga s tem, da odklanja italijanske predloge. Kreisky je vztrajal pri svojem in dodal, da bo avstrijska vlada ponovno poročila italijanske predloge in da bo dala svoj odgovor nanje po redni diplomatski poti; dejal je še, da more napovedati že sedaj negativen odgovor avstrijske vlade in predlagal, da bi prešli na drugo točko resolucije generalne skupščine ZN in predlagal imenovanje mednarodne komisije, ki naj bi proučila položaj v bencinski pokrajini. Na to je Segni odvrnil, da je italijanska delegacija prišla v Zuerich na neposredna pogajanja da pa — kar zadeva točko 2) — obstaja že znani predlog italijanske vlade, da se vprašanje predloži mednarodnemu razsodišču v Haagu; vendar pa je dodal, da so neposredna pogajanja vedno enajprimernejša pota. Segni je se zaprosil avstrijsko vlado, naj po redni diplomatski poti sporoči tudi svoje predloge glede točke 2), če bi bil njen odgovor na italijanske predloge negativen.

Med diskusijo je Kreisky baje izjavil: "Med nami so razsodne osebe in radikali; mi moramo zadovoljiti radikale". Na to njegovo izjavo mu je Segni odgovoril, da italijanska vlada ne bi mogla dati sedanjih predlogov, če bi morala poslušati domače skrajneže.

Popoldansko zasedanje so zaključili ob 19.30 s sklepom, da se bodo ponovno sestali ob 22. uri, da bi pripravili uradno sporočilo o razgovorih.

Segni in Kreisky sta bila na večerji pri predsedniku kantonske vlade Eggerju. Socialdemokratska stranka Zap. Nemčije, ki je večera

(Nadaljevanje na 2. strani)

članke utemeljuje z nekim monopolom KPI in ker zamolčuje, da so na ta način o pripravi sodelovali predstavniki strank, katerih pokrajinski in občinski svetovalec predstavlja na tržaškem ozemlju vse pokrajinske in občinske svetovalec razen enega. Pred 9. junijem t. l. pa je pri pripravi sodeloval tudi predsednik goriške SDZ dr. August Šiligoj, skupaj s predstavnikom katoliškega krila goriške SDZ dr. Antonom Kacinom. In tako sodelovanje vseh strank razen Slovenske katoliške skupnosti s Tržaškega, je bilo povsem umerno in logično! Saj imajo vse sodelujoče politične stranke in gibanja en sam skupni imenovalec, ki ga slovensko proglašajo v vseh programih in izjavah ter nastopih, ki se glasi: izvajanje določil ustave in posebnega statuta londonskega sporazuma.

Prav zaradi tega, ker je bilo strogo omejeno na programske in načelne točke, ki so vsem skupne, ni moglo biti nobenih ovir idealističnega ali kakršnega koli drugega značaja. Zato vzroki, da so se postopno dr. Agneletto, dr. Šiligoj in dr. Kacin odtegnili, ne morejo biti tisti, ki jih navaja »KG«!

Pa preidimo k posameznim argumentom »KG«, ki večkrat in najbolj ponarjajo in poudarja, da veren človek, demokrist, ter politični nasprotnik vseh strank, ki so na nedeljskem zborovanju sodelovale (Neodvisna socialistična zveza, Komunistična partija Italije, Slovenska krščansko-socialna zveza, Skupina neodvisnih Slovencev in Socialistična stranka Italije), ne sme pomagati atakim ljudem na oblast. Ta argumenta se nam zdi najbolj smešna in brez podlage! Kaj je šlo pri sestavi enotne delegacije in spomenice na predsednika vlade ob njegovem bežnem prihodu v Trst morda za kake oblasti? Slo je za isto zadevo kot ob prvi in peti obilnici podpisal londonskega sporazuma, ko so zadene spomenice podpisali vsi tržaški slovenski pokrajinski in občinski svetovalec, in glede na politično pripadnost in tudi v bistvu za isto zadevo, ko so pozneje prav vse politične, kulturne, prostne in druge organizacije, v katerih delujejo Slovenci v vseh treh obmejnih pokrajinah, podpisale skupno spomenico, v kateri so zahtevale pravičen zakon za slovensko šolo. Zato vprašamo »KG«: Kaj se je od podpisov teh treh skupnih spomenic pa do letos spremenilo, da podobnih spomenic ni moč več enotno sprejeti in odpisati odgovorom oblastem? Globoko smo prepričani, da bo tudi »KG« priznal, da v tem pogledu ni bilo nobenih sprememb in da zaradi tega ni moglo biti in ni nobenih ovir za tako skupno in enotno nastopanje.

Drugi argument »KG« pa je »Kdo nam nam pomaga? Morda komunisti in socialisti?... Socialkomunisti nam tudi ničesar otipljivega ne morejo dati, ker so v opoziciji... Zato je pač dejstvo, da nam le KD skupaj z ostalimi strankami sredine more dati ustrezno zakonsko zaščito, šolski zakon, delno avtonomijo in še drugo, kar potrebujemo za svoj narodni obstoj.«

Predvsem ni res — in to pri »KG« dobro vedo — da nam socialisti in komunisti ne morejo ničesar otipljivega dati. Dejstvo je, da so nam prav komunisti in socialisti nudili v poslanski prosvetni komisiji otipljivo pomoč ravno glede šolskega zakona; vse izboljšave vladnega zakonskega osnutka so bile sprejete prav na podlagi zahtev socialističnih in komunističnih poslancev!

Kar pa se tiče trditve, da jim lahko le KD in ostale sredinske stranke pomagajo, se tudi mi strinjamo: seveda nam lahko pomagajo, če bi le hoteli! Toda: ali se »KG« spominja, kako je moral svoj čas ostro obsaditi izjave tržaškega demokristjanskega poslance Bologne, ki je javno ponudil, da določi posebnega statuta Krškoška demokracija ne bo izvajala? Ali se »KG« spominja, kako je moral pobijati demokristjanske argumente, ko je šlo na zadnjih političnih za skupen nastop vseh Slovencev v nabrežinski občini proti KD,

(Nadaljevanje na 2. strani)

Eichmannova obramba





Težka voda proti raku

Zdravniki in vsi zdravstveni delavci sploh gledajo zelo neprijazno na članke, ki jih o medicini in o zdravljenju raznih bolezni pišejo v listih mnogih nepoučenih črkobrcel. Laikom (kakor pravijo takim nestrokovnjakom) se namreč pri tem rado zaletijo; čenčajo o stvarih, ki jih pre malo poznajo in s tem pogostoma ustrelijo kozla.

Vendar - človek, ki se s črkami rad igra in stika za njimi po kdove kakih tujih knjigah ali revijah, skoro strastno zaželi, če kaj novega izve, da bi to odkritje čimprej razodel in pojasnil vsemu svetu. Tudi jaz spadam med take nemirne. Eistvene dele tega članka sem na primer pobral iz neke italijanske revije, in mislim, ker so zame zanimivi, da bodo zanimivi tudi bralcem teh mojih stavkov.

Tiče se zdravljenja hude morilske bolezni, ki ji pravimo rak.

V dnevnem časopisu najdemo skoro vsak dan kako novico, kaj da je pravzaprav in kako se človeštvo bori proti njej. Izvedo, da smo vsa mogoča sredstva rabili proti temu vragu, da je pred dobrim letom vzbujal upanje celo smrdljivi petrolej, da pa so na žalost večina teh sredstev neučinkovita in zato jalova. Vemo tudi, da se prava medicinska znanost bori proti raku na najboljši znan način in da doseže v neštetihi slučajih popoln uspeh, prav povsod pa je ne zmaga in vprav to je hudo. Kdaj neki bo zmagala popolnoma?

O različnih načinih borbe zoper raka smo slišali in brali mnogo. Način, ki ga bom v tem članku samo omenil, spada med najnovejše. Kakšen bo pa njegov uspeh, bo pokazala bodočnost.

Ta najnovejši način, oziroma to najnovejšo zdravilo zoper raka je "težka voda". To je tista skrivnostna tekočina, ki jo znanstveniki v svojem vsakdanjem igračniku z atomskimi reaktorji vsak dan uporabljajo.

Kaj je pravzaprav ta "težka voda"? Da to izvedemo, moramo poznati najprej našo navadno vodo in pa nekoliko dolgočasne kemije. Bom poskušal to povedati na najkrajši in na najlažje razumljiv način. (Profesorji po navadi tega ne znajo!)

Voda, kakršno vsi poznamo, je sestavljena iz dveh prvov: iz vodika in kisika. To sta dejansko dva plina in v njej ni nič mokrega. S tujo besedo pravimo vodik - "hidrogen", kisiku pa "kksiden". Da pa ne bodo rabili tako dolgih besed, zapišemo znanstveniki za hidro- gen prvo črko "H", za oksigen pa prav tako prvo črko "O".

Najmanjšemu mogočemu delcu vode rečemo molekulo, ki je neizmerno majhna, in vsaka molekula je sestavljena iz dveh atomov

vedika (hidrogena) in enega atoma kisika (oksigena). Vse teko izražanje je pa za učnjake predolgo. Oni zapisejo nekaj kratkih znakov, ki jim vse povejo. Zapišejo črko "H" in to je vodik; zapišejo črko "O" in to je zanje kisik. Kadar pa hočejo povedati, da je neka stvar sestavljena iz vodika in kisika, zapišejo obe črki skupaj, "HO" in to potem berejo "vodikov kisik". Naši navadni vodi bi tudi lahko rekli "vodikov kisik", ni pa ta izraz jase, ker nam ne pove, koliko je v njej enega in koliko drugega. Zato pa znanstveniki, ki vedo, da je vodik v vodni molekuli dva dela, kisika pa je eden, zapisejo to kratko takole: "H₂O". Stevilka 2 za črko H pomeni, da je tega dva dela na vsak del druge črke.

Torej ta voda, ki jo v formuli zapišemo z mednarodnim znamenjem "H₂O", je "lahka", navadna voda. Toda v njej najdemo primesti malo malenkostno količino druge vode, ki je "težka". V štiridesetih kvintalih (sto) navadne vode, je (težke) vode komaj pol litra.

Kaj je torej ta "težka voda"?

To je kemična sestavina, ki je navadni vodi zelo podobna, je pa v tem drugačna, ker v njej ni vodika. Tam, kjer bi moral biti vodik, je neka druga prvina, ki jo poznamo pod imenom "deuterij". In ta deuterij je tako podoben vodik, da mu pravijo "vodikov izotop", to pa pomenja vodik skoraj enak namestnik. Deuterija je v molekuli težke vode prav toliko kot je vodika v molekuli navadne vode. Zato tega je formula težke vode takale: "D₂O". Rečemo torej: Težka voda je sestavljena iz dveh delov deuterija in enega dela kisika. Tej vodi pa pravijo zato "težka", ker je približno za deset odstotkov težja od navadne.

Ima svoje posebne lastnosti, ki jih ne morem naštevati, da ne postane spis predolg.

Do tukaj je težka voda za znanstvenike, za navadne ljudi je pa malo pomembna. Postane pa nam pomembna ko čujemo, da jo poskušajo uporabljati tudi v zdravljenju "nekekih" bolezni.

Prve poskuse, kako učinkuje težka voda na živ organizem so znanstveniki dajali na vodnih rastlinah (algah), potem na raznih glivah in plesnih, potem so prešli na mikroskopično drobne praživali (protozoje). Ko so učenjaki pomislili na rajske kromješe in najnižja živa bitja v teži vodi, so opazili, da so otrpela, kakor da jih je zadel smrtni udarec. Nekateri celice v njih so se dejansko raztrgale, kakor da bi hotele to svojo nrtvornost od znotraj premagati; kakor da so njihovo tkivo nastalo paralizirano hotelo ntranje sile za razmoževanje.

Poskusi znanstvenikov v tej smeri so se izkazali kot občetovetljivi. Tudi zelo majhna količina težke vode revertno zavre razmoževanje rakavih celic. Prav zares se je deuterij za težki namestnik vodika, izkazal kot sovražnik vsakega celicnega razmoževanja - torej brega in slabega. Če bi mogli z njim do rakavih tvorov, v katerih se poživljane celice naglo množijo in hotele nadvladati vse ostalo v telesu, bi to njihovo zlobno nako tako preprečili. Vsaj tako je mnenje znanstvenikov, ki se s temi poskusi ukvarjajo.

Iz razprave, ki sem jo bil, obstaja zdaj najvažnejši problem v tem, kako uporabiti deuterij tako, da bi uničeval množitev rakavih celic, da pa ne bi škodil in ovrnil množenje zdravim in potrebnim celicam v bližini. To je nekaj tehnični problem, ki ga pa do danes niso še rešili. Ujajmo, da ga bodo.

Ne morem vedeti, do kje se bodo veliki upi uresničili, ne vem niti tega, če se sploh bodo. Ne morem prisegati na dober uspeh, brezupni pa spet ne smemo biti. Jaz sem na strani tiste skupine optimistov, ki je prepričana, da bo človeška znanost tudi raka premagala in to morala v kaj kratkem času.

Pametni ljudje pa pravijo, da ta trošt ne sme nikogar uspravati. Če se na nas ali v nas pojavi nekaj, kar uture vzbudi sum, je edino prav, da gremo takoj k zdravniku strokovnjaku. V samem začetku je vsak rak ozdravljiv, vsako odlašanje zrušenja je pa smrtno nevarno. Samo to bi moral imeti vsakdo v mislih vsak čas.

Sicer pa, kakor pravi moj brat Bogomir, ki je zdravnik, je nesmiselno trepetati v grozi pred boleznijo. Veliko večja je možnost, da vas bo čez kak dan ubil avto na cesti, kakor pa da boste podlegli raku. Navzile veliki nevarnosti gremo na cesto brez vsakega strahu. Pametno je, da gremo tudi skozi življenje brez strahu pred rakom ali pred kakršnokoli drugo morilsko boleznijo. Pametna previdnost je pa na mestu vselej.

nje in asimilacijo (prilagojevanje) z notranjim odporom prisiliti k delu. Sele čez več dni so ta drobena živa bitja spet poskušala oživeti in so z oslabilno voljo ponovno začela opravljati svoje življenjske funkcije.

Drugača pa so bila donarja, ko so služile v poskusne namene višje razvite živalce - mačke, morski prašički, zajčki, podgane. Vse te so okrutni preizkuševalci krmili s posebnimi živilji, ki jim je bila primestana težka voda, in so dognali, da če je te vode do 25 odst. v vsakdanji užiti mokroti, ostanajo žive in brez vidne škode na zdravju. Kakor hitro pa dnevna odmera težke vode preseže to količino, začnejo živalce kazati nenavadno razburjenost, zapadajo nekaki božastji in hudim udnim krčem. To nenavado živčnost pojasnjujejo tako, da je "o" oad posledica preobilice deuterija, ki se vgnezi, ko pride v organizem, predvsem v možganskih celicah. Ako pa znaša odmerka težke vode nad 50 odst., živalce poginejo.

Kaj so znanstveniki s temi poskusi dognali? Najprej to, da je deuterij zelo počasna snov, mnogo počasnejša od vodika, in da zaradi tega zdrži v organizmu več življenjske doživetje ter da omogočuje normalni potek presnavljanja (metabolizma).

Kadar se metabolizem (to je kemično-biološko presnavljanje v živem organizmu) s kakršno koli oviro zdrži, se strupeni izločki v organskem tkivu gromadijo in se množijo. Čim več pride torej v organizem ovirajočega deuterija, tem več se v njem nabere strupenih snovi, ki postajajo čedalje bolj nevarne.

Potem je zanimivo tole: najnižji organizmi, enostajna bitja na primer, zapadejo paralizni, če jih pomodimo v težko vodo; če jih pa rešimo iz nje pravočasno, si v nekem času spet opomorejo. Pri višje razvilih organizmih pa ta "obnova" ne gre tako zadovoljivo. Pri teh se življenjske funkcije tako ohromijo, da se nekateri ne morejo več postaviti na prejšnje noge; kakor da jih življenjske doživetje, in tu predvsem ne moremo razmoževanje, nič ne triga. Zdaj pa sledi vprašanje, če težka voda tako zavre delovanje in še pospebej razmoževanje živih celic v telesnem tkivu, ali ne bi prav tako zavrla ali celo preprečila razmoževanje smrtonosnih rakavih celic?

Poskusi znanstvenikov v tej smeri so se izkazali kot občetovetljivi. Tudi zelo majhna količina težke vode revertno zavre razmoževanje rakavih celic. Prav zares se je deuterij za težki namestnik vodika, izkazal kot sovražnik vsakega celicnega razmoževanja - torej brega in slabega. Če bi mogli z njim do rakavih tvorov, v katerih se poživljane celice naglo množijo in hotele nadvladati vse ostalo v telesu, bi to njihovo zlobno nako tako preprečili. Vsaj tako je mnenje znanstvenikov, ki se s temi poskusi ukvarjajo.

Iz razprave, ki sem jo bil, obstaja zdaj najvažnejši problem v tem, kako uporabiti deuterij tako, da bi uničeval množitev rakavih celic, da pa ne bi škodil in ovrnil množenje zdravim in potrebnim celicam v bližini. To je nekaj tehnični problem, ki ga pa do danes niso še rešili. Ujajmo, da ga bodo.

Ne morem vedeti, do kje se bodo veliki upi uresničili, ne vem niti tega, če se sploh bodo. Ne morem prisegati na dober uspeh, brezupni pa spet ne smemo biti. Jaz sem na strani tiste skupine optimistov, ki je prepričana, da bo človeška znanost tudi raka premagala in to morala v kaj kratkem času.

Pametni ljudje pa pravijo, da ta trošt ne sme nikogar uspravati. Če se na nas ali v nas pojavi nekaj, kar uture vzbudi sum, je edino prav, da gremo takoj k zdravniku strokovnjaku. V samem začetku je vsak rak ozdravljiv, vsako odlašanje zrušenja je pa smrtno nevarno. Samo to bi moral imeti vsakdo v mislih vsak čas.

Sicer pa, kakor pravi moj brat Bogomir, ki je zdravnik, je nesmiselno trepetati v grozi pred boleznijo. Veliko večja je možnost, da vas bo čez kak dan ubil avto na cesti, kakor pa da boste podlegli raku. Navzile veliki nevarnosti gremo na cesto brez vsakega strahu. Pametno je, da gremo tudi skozi življenje brez strahu pred rakom ali pred kakršnokoli drugo morilsko boleznijo. Pametna previdnost je pa na mestu vselej.

FRANCE MAGAJNA

Lombardiju pri žrebanju in odpiranju zaboj, v katerem je bil velik udar. Najprej je Lombardi razlil svoje zadovoljstvo, da je prišel v stik s tržaško "emulirajo", nato pa je "emulirajo" povedal, kako je postal prijatelj živali. Lombardi je bil lovec po poklicu. Za razne zoološke vrstove, cirkuse in muzeje je v Aziji, Afriki in Južni Ameriki lovil divje zveri in redke primere eksotičnih živali. Bi je torej sovražnik, ne prijatelj živali. Bil je pred 14 leti, ko je bil na lovu v Somaliji. Lovil je opice, pa se je znašel v veliki nevarnosti, ker bi ga kmalu napadla velika skupina opic. Splezal je

rekel, naj prime v roke to veliko kačo. Deklica je bila blede kot zid, oči pa so ji lesketale. Zaupala je Lombardiju in najprej nežno pobožala kačo. Ko je videla, da ni nevarnosti, jo je objela in se ji približala z licem. Sto in sto oči jo je gledalo in ji zavido. Opogumil se je tudi neki deček in prijel v roke udava, kakor da bi bila že stara znanca in prijatelj.

Lombardi je spretno spravljal udava v zaboj, nato pa povedal otrokom, kako mu je nekoč rešila življenje levinja, ko ga je napadel lev, ki so ga nekaj tednov prej ujeli. Levinja je zapazila nevarnost, sko-



Dolly s svojim varuhom.

na drevo ter se znašel pred ranjeno opico. Misli je, da ga bo napadla, pa jo je hotel usmrtiti. Tedaj ga je opica krepko zagrabila za roko, v kateri je držal samokres. Samokres mu je padel na tla. Zdelo se mu je, da so mu stete ure. Opica pa se je prijelja za rano in mu pokazala okrvavljeno dlan ter ga milo pogledala. Tedaj se je v Lombardiju nekaj spremenilo. Prisegel je, da ne bo nikoli več ubijal živali, razen v skrajnem primeru samoobranbe. Celo noč je prebdel na drevesu ob ugriznjeni opici. Njegovi prijatelji, ki so ga zaskrbeli: čakali v sotorih, so mislili, da je že mrtev. Začuden so ga gledali, ko se je naslednje jutro vrnil iz rane, toda trdno odločen, da ne bo več ubijal živali.

Od tedaj je Lombardi postal resničen prijatelj živali in povsod, kjer se pojavi, vzbudi ljubezen do živali.

Po kratkem uvodu je Lombardi pokazal izreden primer neke nevarne živali, ki živi v Južni Ameriki, to je "kingkong", ki je vreden poldrugi milijon lir. Sledilo je žrebanje in nagajevanje učencev iz raznih osnovnih šol, ki so prišli na velesojem. Dolly je potegnila listek in na oder je prišla skupina dečkov s svojim učiteljem iz neke tržaške osnovne šole. Dobili so nekaj knjig, eden izmed njih pa bo sel brezplačno v Rim na obisk tamkajšnjega zoologskega vrta. Sledil je kratek spored "Pokazi kaj znaš". Tekmovali sta skupina dečkov in skupina deklic, ki so odgovarjali na vprašanja, ki jim jih je postavljala Lombardi o raznih živalih. Prednjačili so dečki, ki so dobili za nagrado nekaj lepih knjig.

Ob koncu je Lombardi prijateljem svojih prijateljev pripravil, po svoji stari navadi, presenečenje. Dolly je odprla dolg zaboj in naglo odskočila. Lombardi pa je ves nasmejan potegnil ven dolgega udava, ki se je zvil v njegovih rokah in ljubeznivo sikal z jezikom. Lombardi je rekel, da je to njegov največji prijatelj in da se prosto giblje po njegovih pisarni. Na oder je povabil malo deklico in ji

V četrtek dopoldne na velesojem - Izredna predstava za najmlajše in za odrasle - Angelo Lombardi in Dolly sta navdušila gledalce

V četrtek je bil na tržaškem velesojem "Dan Jugoslavije", na svoj račun pa so prišli tudi otroci, ki ljubijo živali. Vodstvo velesoja je namreč preskrbelo, da je prišel na velesoj Angelo Lombardi, ki ga vsi poznamo iz televizijskih oddaj. Medtem ko so predstavniki trgovinskih združenj, raznih gospodarskih ustanov in podjetij resno razpravljali o trgovini med sosednjima državama, se je na trgu za Falačo narodov zbralo veliko število šolske dece, pa tudi odraslih, ki so vsi

zamaknjeni poslušali in gledali Angela Lombardi, ki ter nekaj izrednih primerov eksotičnih živali. Čeprav je pripekalo sonce, se ni nikomur mudilo proč in vsak bi rad še ostal, ker je bila predstava, oziroma razgovor med Lombardijem in mladimi gledalci zelo privlačen.

Skoraj dobro uro pred začetkom so prihajale že prve skupine učenecv iz raznih šol, ki so si v spremstvu svojih učiteljev ogledali razne zanimivosti velesoja. Učitelji so imeli precej dela in skrbi, da so

pazili na otroke in jih opozarjali, naj se ne dotikajo raznih predmetov. Vse so hoteli vedeti, vse prijeti z rokami. Medtem pa so si nabirali šope prospektov in propagandnega materiala. Pestrí prospekti v živahnih barvah so preveč privlačili, da ne bi pritegnili pozornosti otrok.

Odraslih obiskovalcev na velesojem dopoldne ni bilo kdove kaj, razstavljeni prostor pa je preplaval šolska mladina iz mesta in bližnjih vasi. Kako je Lombardi priljubljen in

kako najmlajši sledijo njegovim nastopom na televiziji, je bilo očitno, ko se je pojavil na malem oderu z neločljivo opico Dolly. Med malimi gledalci je kar završalo, ko jih je pozdravil na svoj način: "Prijatelji mojih prijateljev, dober dan!" Ploskali so, skakali na mize in stole, da bi lepše videli, in klicali: "Dolly, Dolly!" Dolly, ki je že prava televizijska zvezda in zna, kako je treba nastopati pred občinstvom, se je lepo nasmejala svojim prijateljem, nato pa je pomagala

Marilyn Monroe se je zaljubila v F. Sinatro

Vse kaže, da je Marilyn Monroe že pozabila na vse nepravilke, ki jih ji je povzročil zakon oziroma tveč od njenega zadnjega moža Arthura Millerja. Govori se, da se je spet zaljubila, in tokrat v Franka Sinatro, bivšega moža Ave Gardner. Sicer onadva pravita, da sta samo dobra prijatelja, toda po njunem vedenju bi se sodelo drugace. Marilyn se je brez navideznega razlo-

ga in brez spremstva zarzila v Las Vegasu, kjer Frank poje v nekem nočnem lokalu. Franku ni več od družbe njegovih starih prijateljev kot so Dean Martin, Tony Curtis, Janet Leigh, Eddie Fisher in Elizabeth Taylor. Ko poje, gleda samo Marilyn, ki ga zamaknjeno posluša, skrita v poltemi. Po končanem programu se vsakokrat takoj odpeljeta z avtom in se ne vrneja

pred zoro, neverjetno srečna. Vsako jutro dobi Marilyn pet ducatov rdečih vrtin in ni treba posebej povedati, da jih ji pošilja Frank.

Vsi so se začudili, ko se je zvedelo o tej novi ljubezni, ker sta bila Frank in Marilyn sprta zaradi nekega dogodka iz časov, ko je bila ona poročena z Joem De Maggioni. Marilyn je bila namreč razo-

čarana nad molčecim Joem, ki jo je imel samo za lep okrask, ta pa si je vtregel v glavo, da ga Marilyn vara. Da bi imel za to dokaz, je prosil svojega takratnega prijatelja Sinatro, naj zasleduje njegovo ženo. Čeprav se mu je tako ravnanje upiralo, je Frank vendar zasledoval Marilyn.

Nekedne dne je videl Marilyn, ko je vstopila v neko hišo. Franku se je zdelo, da se je Marilyn, še preden je vstopila, onrezo ozirala okrog sebe, kakor da bi se hotela prepričati, ali ji kdo ne sledi. Ko je Frank zvedel od vratarja, v katero stanovanje je Marilyn vstopila, je, ne da bi preveč razmišljal, vdril v stanovanje, toda bil je razočaran. Marilyn je bila namreč sama. Hudo se je razjezila in se nato takoj locila od svojega moža. Od tistega dne pa ni tudi več pogledala Franka v obraz.

Če je sedaj na vse to pozabila, pomeni, da se je zares zaljubila v tega, sebi enako - če ne še bolj - nemirnega človeka.

Znano je, da je Frank Sinatra zelo občutljiv za lepe ženske. Ko se zalubi, pozabi na vse ostalo. Tako se je zgodilo, ko se je zalubil v Marilyn Maxwell, v Glorio Vanderbilt, v Anito Ekberg, v Avo Gardner in v mnoge druge. Ni dolgo tega, ko je bil zelo razočaran nad južnoafriško plesalko Juliet Prowse, ker si je ta raje izbrala Elvisa Presleyja. Njegova jeza je bila tedaj nepopisna. Ko se razjezi, je strahoten. Ne sme se namreč pozabiti, da je bil, še preden je postal igralec, osebna straža gangsterja Al Caponeja. Razjarjen je Julieti grozil, da mu bo to drago plačala. Juliet se ga ni ustrašila in se je še vedno družila s Presleyem. Frank je zdaj sreča Marilyn in pozabil na vse ostalo.

S tem, da je Frank očaral se Marilyn Monroe, je postal neoporečen kralj Hollywooda.



Veljaven od 25. junija do 1. julija

- | | | |
|---|--|---|
| <p>OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Novi družinski dogodki bodo vplivali na vaše sentimentalno življenje in boste morali nekaj odločiti. Prej dobro premislite. Različni dnevi v poklicnem delu. Srečni dan torek.</p> | <p>LEV (od 21. 3. do 20. 4.) Dragi oseba bo napravila nekaj napak zaradi ljubosumnosti. Priporočljivo je, da se ne vrtate vmes. Glede poklicnega dela si morate napraviti jasn načrt, sicer ne po šlo vse v redu.</p> | <p>STRELEC (od 21. 3. do 20. 4.) Preobremenjeni boste z delom in važnimi opravki. Zaradi tega ne smete zdaj misliti na srčne zadeve, tudi če se vam zdijo važne. Vse se bo lepo uredilo. Odločali boste pozneje v mirnem vzdušju. Srečen dan ponedeljek.</p> |
| <p>BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Pazite, da ne bo prišlo do spora z drago osebo zaradi malenkostnih zadev. Boste bolj prijazni s prijatelji. Uresničili boste neki svoj načrt v poklicnem delu. Pismo od sorodnikov.</p> | <p>DEVICA (od 21. 4. do 20. 5.) Če boste nevarni in preveč ponosni, boste samo kvarili odnose z drago osebo, ki si bo to tudi prav zaželela. Vse družine in prijatelje besede. V poklicnem delu boste dosegli uspeh.</p> | <p>KOZOROG (od 21. 4. do 20. 5.) V ljubzenskih zadevah morate imeti toliko poguma, da se sami rešite iz kočljivega položaja, ne da bi škodovali drugim. V poslovnem delu morate biti previdni. Sporčila iz tujine.</p> |
| <p>DVOJKA (od 21. 5. do 20. 6.) Z drago osebo morate sami razčistiti neko zadevo. Boste bolj iskreni, pa se bo vse lepo uredilo. Naleteli boste na malenkostne ovire v poklicnem delu. Srečni dan sredo.</p> | <p>TEHTNICA (od 21. 5. do 20. 6.) Preživeli boste nekaj prijateljev zaradi drage osebe. Vaše srce bo no razveselile nove nade. Prijetno presenečenje in ljubko darilo. V poklicnem delu boste dosegli lep uspeh in uresničili neki načrt.</p> | <p>VODNAR (od 21. 5. do 20. 6.) Vaša fantazija je preveč bujna, mar bi vam v ljubzenskih zadevah le škodovalo. Premagali boste težave finančnega značaja, toda ne sprejemajte novih obveznosti.</p> |
| <p>RAK (od 21. 6. do 20. 7.) Prejti vam nevarnost, da se boste zaradi svojega trmastičnega značaja sprli z drago osebo. V poklicnem delu boste dosegli uspeh, če ne boste tako nestrpni.</p> | <p>SKORPIJON (od 21. 6. do 20. 7.) Dragi oseba vam bo ponovno dokazala svojo ljubezen. Lepi načrti za bodočnost. V poklicnem delu lepe zadoščenje, ker vam bodo predstojniki zaupali nove naloge.</p> | <p>RIBI (od 21. 6. do 20. 7.) Boste bolj vpludni in uvideli do osebe, ki jo poznate že delj časa in vas resnično ljubi. V poklicnem delu boste lepo napredovali in dosegli uspeh. Srečni dan petek.</p> |

GRAFOLOG ODGOVARJA

LOKOVČANKA - Vaša neodločnost, odnosno počasno ukrepanje, je krivo marsikateremu razmišljanju

Ujindus las nagnosau

ali jezi, čemur bi se izognili, če boste ravnali bolj energično. Ne zanašajte se na prilike, katere naj bi vam prinesle polno naročje zrelih situacij, ampak morate sami le kolikor toliko iztegniti roko željnemu satežu nasproti. Po drugi strani pa ne boste bili altruisti v taki meri, kakor ste bili doslej, in mislite bolj na svoje uspehe in bodočnost, po možnosti s točno določenimi roki, kateri bodo pomagali, da ste takoj na jasnem glede uspeha.

OSCAR - Oseba ni še popolnoma odločena, ali naj zavzame v nadaljnjem življenju tako ali drugačno življenjsko smer. Polna je ustvarjalne sile in je upati, da jo bo zaradi prirojene inteligence znala uporabiti v

pravilni smeri. Včasih je zadržana, odnosno malo nervozna, to pa zato, ker okolica ne reagira takoj na njene ideje ali želje ter mora čakati več kakor je potrebno na njihove uresničitve. Ima bogato domišljijo ter se včasih posveti romantičnemu razpoloženju ali sanjarjenju, katero pa zaradi končnega realnega gledanja na svet ne skuša uresničiti.

MILENA K. - Boste bolj družabni. Podajte se v to ali drugo skupino ljudi, saj imate za to večkrat priložnost.

da oseno odgovorite in

liko. študirajte njihove uoble in sate strani, od vsega pa skušajte nekaj odbržati za sebe. Čim večji stik z življenjem bo prinesel ugaljenost, kakršne ne moremo dobiti tudi ne na univerzi. Naučite se vztrajnosti in v tej zvezi spravite v red tudi Vaše živce, to se pravi boljše jih uredite s ciljem lažjega prestajanja negativnih situacij. Bodište čim več v naravi in se izogibajte pretiravanju v kajenju.

O GOSPODARSKEM SODELOVANJU MED OBMEJNIMI POKRAJINAMI

Furlanija čuti nujno potrebo po razširitvi videmskega sporazuma

Za izmenično organizacijo sejmov v obmejnih pokrajinah - Številne možnosti sodelovanja v skupnem interesu - Vprašanje poglobitve mejnega področja

Slovenski gospodarski list »Gospodarski vestnik« je ob letosnjem tržaškem velesejmu izdal posebno številko, ki obravnava številna vprašanja gospodarskih odnosov med Italijo in Jugoslavijo ter se posebej vprašanja gospodarskih odnosov v obmejnih pokrajinah. Tako list med drugim objavlja tudi zanimiv članek, ki ga je napisal predsednik odbora za zunanjo trgovino pri videmski trgovinski zbornici dr. Eusebio Riccotti in ki ga mi v celoti povzemamo:

Vzdušje sodelovanja, predvsem ekonomskega, med Furlanijo in sosedno Slovenijo je vedno bolj ugodno. To sodelovanje je tudi posledica prijateljskih razgovorov medborbeničnih delegacij, ki so bili v zadnjem času.

V okviru lokalnih sporazumov, ki so trenutno v veljavi, si dovoljujejo izraziti svoje osebno mnenje o nadaljnjem večjem razvoju trgovinskih izmenjav in turizma, ki se lahko uresniči v bližnji prihodnosti. Med Slovenijo in videmsko pokrajino, ki šteje 797.207 prebivalcev v primerjavi z Goricko, ki zajema 139.050 prebivalcev oziroma Trzasko, kjer jih je 308.563.

Na podlagi sedanjega videmskega sporazuma lahko izkoristimo približno 188 videmskih občin le 20 občin s skupno 70.333 prebivalci. Gorica pa, kot predvideva sporazum, izkoristka ne za katero blago olajšave proste cone za celotno pokrajino.

Ce upoštevamo obseg mejnih videmskih občin in ekonomski ter industrijski razvoji, doseženi v naši pokrajini, tudi z uporabo jugoslovanskih surovin, lahko opazimo, da videmski sporazum v današnji obliki zaostaja za gospodarskim obsegom obeh pokrajin.

Drži namreč, da je poteklo že deset let, odkar je bil sporazum sklenjen in da se je v tem času marsikaj spremenilo. Politični stiki obeh prizadetih držav ta-

dni, bo prirejen vsako leto v glavnem mestu vsake posamezne sodelujoče pokrajine po določenem kronološkem zaporedju.

Za dober uspeh take pobude bodo potrebni stalni stiki med Trgovinsko zbornico za LR Slovenijo in zbornicami iz Vidma, Gorice, Trsta in Koroske.

V danih razmerah, upoštevajoč letno naraščanje izmenjav v okviru videmskega in tržaškega sporazuma, ne gre podcenjevati pomena videmske pokrajine v izmenjavah s Slovenijo. To

pa zaradi tega, ker je očitna potreba po reviziji celotnega sporazuma, bodisi za razširitev območja (razširitev ugodnosti na celotno videmsko pokrajino oziroma vsaj poglobitev mejnega območja za 50 km), bodisi s povečanjem kontingentov izmenjavnega blaga med videmsko pokrajino in Slovenijo, predvidevajoč z veljavnim lokalnim sporazumom.

Na nedavnem sestanku v Ljubljani je bilo ugodno ocenjeno zboljšanje, ki ga v zadnjem času uporablja Ju-

goslavlja za našo valuto pa tudi pri izdajanju vstopnih vizumov pri pristojnih oblasteh.

Omenjene pa so bile tudi nadaljnje spremembe, ki bi utegnile obutno in ugodno povečati izmenjavo in turizem med mejnima pokrajinama, kar bi bilo v skupnem interesu.

Slednjic upamo, da bo mešana komisija ob prihodu srečanju upštevala občutne ugodne spremembe, do katerih je prišlo v zadnjem desetletju med pokrajinami, ki jih zajemata videmski in tržaški sporazum, in uvidela nujnost razširitve samega sporazuma.

Prav tako bi bilo zaželeno, da bi predstavniki vseh prizadetih trgovinskih zbornic večkrat izmenjali svoja stališča v tako ugodnem duhu sodelovanja, kot doslej.

DR. E. RICCOTTI

DEVIN

V nedeljo smo končno letos prvič slišali našega stalnega sončnega muzikanta - škrlca. Ne moremo reči, da bi nam bil drag skozi vse poletje. V

ZA NAŠE ŽIVINOREJCE

Ugotavljanje starosti goveda

Z največjo gotovostjo ugotavljamo starost po zobovju, zato začnimo s tem. Govedo ima sekalce le v spodnji čeljusti, in sicer štiri pare, ki jih od sredine nazven imenujemo: kleščniki, notranji srednjiki, zunanji srednjiki in krajci. Tri četrtnete leti ima ob rojstvu vse štiri pare mlečnih sekalcev, ena četrtneta leto tri pare in en odstotek mlečnih sekalcev, dve četrtnete leto dve pare in en odstotek mlečnih sekalcev, tri četrtnete leto tri pare in en odstotek mlečnih sekalcev, štiri četrtnete leto štiri pare in en odstotek mlečnih sekalcev.

Pogreb draga pokojnika bo danes na domačem pokopališču, kamor ga bodo prepeljali iz daljne Ceserte. Njegovim staršem in svojcem iz roklo izkreno sožalje mladina ter člani in odbor prosvetnega društva »Slovan«.

Sožalje se pridružuje tudi uredništvo našega dnevnika.

OPČINE

Turistična sezona se je končala in začela in po naših ulicah je videti vse več letoviscarjev, ki so prišli k nam na sveži zrak. Z njimi pa so prišli tudi občasni, vsakoletni pritožbe, ki naši vasi niso v čast.

To pa seveda ni naša krivda, kajti ni od nas odvisno, če je javna razsvetljava na Opčinah tako pomanjkljiva, kot ni od nas odvisno, če so

Pri devetih mesecih pa je v trenju vsa jezična ploskev na kleščnikih, pri 12 mesecih na notranjih srednjikih, pri 15 mesecih na zunanjih srednjikih in z 18 meseci na krajcih. Govedo, ki še ni menjalo zob, pa tare celotno jezično ploskev vseh sekalcev, je staro najmanj 20 mesecev.

Drugo obdobje je menjanje zob, ki se začne s poldrugim letom. Ta je od 10 do 12 let ožrogla in po 14 letih obrnejo ovalne oblike. Ker pa imajo toliko stara goveda navadno že slabo proizvodnost, jih le redko držimo, zato odrejanje starosti ne pride dostikrat v poštev. Tu nam pomaga že tudi splošni izgled živali.

Pripomniti je treba, da gre trenje pri govedih, ki dobivajo mnogo suhe in ostre krme, hitreje kot pri pašnih govedih in onih, ki dobivajo pozimi veliko sočnih krmil. To moramo vselej upoštevati.

Razen po zobovju si pri odrejanju starosti pomagamo tudi z rogovjem. Krava ima na rogu navadno toliko obročev, kolikorkrat je telila. Vendar je tudi slaba prehrana pozimi lahko vzrok za nastanek obročka. Številu obročkov prištejemo starost, pri kateri navadno pripuščamo telice, a to je pri nas od 18 mesecev do 2 let. Krava, ki ima n. pr. tri obročke, je torej stara 4 in pol do 5 let. Ploščnostne motnje in pa nerodna telitev so čisto vzrok, da nam obročki ne dajejo jasne predstave o starosti živali.

J. J.

«Prošče zemlje»

Te dni imamo nekaj važnega gradiva za kramljanje, pravzaprav za važne pogovore: gostinska šola, restavracija in bar, niso neznane zadeve, še samojaz na oni, ki radi skijajo tja dol v breg in računajo na računajo... Ta breg, oni breg, površina, lega više ali niže ob obali, takšna in takšna cena... Zanimivo razpletanje, od prizadetih bolj tajno, od neprizadetih bolj javno. Se nikoli niso zapuščeni in pozabljeni pašni bili na dnevnem redu, danes so. Tudi katastrofa ima z njimi posla; oglašajo se lastniki, ki niti točno ne vedo, kaj je ta ali oni kos leži in čelji njegovo številko, še bolj pa jih zanimajo kvadratni metri. Ceno pa izračunajo sami.

Zemlja potrpežljivo čaka. Okrog nje in zanje pa strastno lov. Kaj naj z njo? Stvar je že dozorela in račun je na dlan: čemu naj vam bo, ko ne more več služiti svojemu še večeršnjemu namenu? Norci, kdor se je ne znebi in jo proda, ko se mu vendar ponuja lepa prilika kot še nikoli! Milijoni so muhasti, pograbijo jih čimprej! Res je trikrat norec, kdor se v tem obojavlja.

Norec? Samojaz prišepetalec se mudi in samo pri nestrpnih častilcih milijonov žanjejo ti uspehi. Ali je njim kaj mar za našo zemljo, ki je vedno bila naša trdnja, nepremični podstavek, kruh naše krvi in najboljši porok naše krvi? Ali je bitju? Kaj njim mar za njene sokove, ki bi nas — če bi jih znali in hoteli pravilno strediti — še in še redila mnogo bolj kot nekoč? Ali ne vidite, čutite in vohate, da je končica namen ponujenih milijonov, da bi nas kot medveva ostrina čimprej odrezali od obale?

Pravimo, da bi bilo zelo po učno in koristno za Nabrežino in devinsko-nabrežinske občane sploh, če bi videli na nabrežinskem ali kakšnem drugem ozru (na prostem) Lukešovo dramo »Prošče zemlje«, to nazorni prikaz našega nepremišljenega in neustreznega ravnanja s našimi trdnjami gospodarskih in narodnih mejnikov.

Drugo zanimivo gradivo naših pogovorov, ki močno zaniمة vse občane, je pravilnik o kemnoletninah. Kot slišimo, ga je prefektura zavrnila. Kjer gre vse narobe, se navadno poslužimo primere ognila je v deželi Danska. A ta primera ni več umestna, ker je danes ta država vsestransko urejena. Tamkaj in tudi v vseh drugih civiliziranih

nih deželah bi odobrili občinski pravilnik, ki ima namen ščititi korist občine (občanov), oziroma v tem primeru doseči, da bi občina uživala od svojih (občinskih) kamnolomov vsaj malo bolj pravičen del dohodkov, ki jih iz njih črpa najemniki-industrialci. A ne! Prefekturi to ne gre v račun. Zakaj ne? O tem razpravljajo občani. Sicer se bomo k tej zadevi še vrnili.

V nedeljo smo po dolgem presledku spet zajeli nekaj duševne hrane. Posredovala nam jo je mladina — gojenec šole G. M. Slišali smo violiniste, klaviriste, flautiste, harmonikaše in smo bili z njihovim izvajanjem zelo zadovoljni. Takšni nastopi so nam dragi, ker pomenijo dragoceno seme. Naj bi to seme krepko vzklilo in poglajlo močne korenine, iz katerih bi zrastle misel, poštenost in ljubezen za vsakršno naše kulturno udejstvovanje.

Adamič

Ekskluzivna zastopstva
nudi najboljše pogoje pri nabavi
in prodaji vsakovrstnega blaga

Trst, Ul. S. Lazzaro 23-41, Tel. 28-449, 31-996

**EMPORIO DEL MOTOCICLO
LORENZI**

TRST, UL. S. LAZZARO 17
Tel. 24-245

Dobite: Avtomobile Fiat 1100, 600, topolino, vespe, lambrete nove in rabljene, nadomestne dele za vse motorje in avte po zelo ugodnih cenah.

IMPEXPORT

TRST, UL. CICERONE 8
Tel. 38-136, 37-725; Telegr.: IMPEXPORT TRIESTE

UVAZA:
Vsakovrstni les, drva za kurjavo, gradbeni material

IZVAZA:
tekstil, kolonialno blago in raznovrstne stroje

SPECIALIZIRANO PODJETJE ZA VSAKOVRSNE KOMPENZACIJE

PRIZNANO MEDNARODNO
AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE

LA GORIZIANA
GORICA - UL. DUCA D'AOSTE 68 - Tel. 28-45 - GORICA
PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA

TOUARNA UERIG
Lesce pri Bledu

PRIPOROČA

nakup svojih izdelkov:

— verige vseh vrst za široko potrošnjo, industrijo in brodogradnjo
— vijake vseh vrst in zakovice
— opremo za pomorstvo

KMETIJSKA ZADRUGA V TRSTU

ULICA LGO. FOSCOLO STEV. 1 - TELEFON 94-38
PODRUŽNICE:
TRST, UL. FLAVIA ST. 23 - MILJE, UL. ROMA ST. 1
Nudimo vam vse potrebščine za vinogradništvo, polje delstvo in živinorejo, razna semena ter vse kmetijske stroje

VINO-KOPER
Koper

Genjnim obiskovalcem tržaškega velesejma se priporoča **VINO KOPER**
v gastronomskem parku razstavlja in prodaja
KABERNET - BORCONJO - REFOŠK - MALVAZIO
PRISTNO PIVO IN KRAJSKE KLOBASE
Zastopnik: «CENTROPRODOTT»
Trst, Ul. Valdirivo 26
tel. 30 113 - 30 194

IZVOZNO SLOVENIJA ŽIVINOPROMET
PODJETJE

LJUBLJANA, DALMATINOVA 1-J
Tel. 22-212 20-905
Telegr. «Slovromet»
Ljubljana
Telex 03-135
Živina je stalno na zalogi v depozitu Prestranek Telefon šte. 3

izvaja vse vrste živine, konj, prašiče, mesa in mesnih izdelkov, salam in pršutov - konserv, črev, jajc, perutnine in divjadi

Delavnice GREGORI

izdelujejo stroje za obdelavo marmorja, kamna in granita, med njimi tudi moderni stroj rezalnik, ki ga vidimo na sliki

MEHANIČNE DELAVNICE GREGORI SCHIO VICENZA

EXPORT-IMPORT
«FRUCTUS»
KOPER

Trguje z vsemi poljedelskimi artikli, južnim sadjem, žitom, ter s predelanimi proizvodi: pulpami, sokovi, koncentri, in z raznimi vrstami zmrznjenega blaga Vsem strankam se toplo priporočamo

SPORT X SPORT X SPORT

Po prvem dnevu atletskega dvoboja

Italija v vodstvu pred Jugoslavijo za 5 točk

Razlika bi bila lahko še večja, če ne bi bila italijanska štafeta 4x100 m diskvalificirana

ZAGREB, 24. — Danes se je začel atletske dvoboj med Jugoslavijo in Italijo. Po prvem dnevu tekmovalja vodi Italija s 54:49.

Rezultat bi lahko bil še večji v korist Italije, če ne bi bila italijanska štafeta 4x100 m diskvalificirana zaradi izpušne stafetne palice v drugi predaji.

Srečanju prvega dne je prisostvovalo preko 10.000 gledalcev. Italija je bila stalno v vodstvu in si je nabirala točke za zlati medaljo. Na tekmovališču sta se Italijani obnesli v štafeti 4x100 m, kjer jim je bilo zmaga že vnaprejšnjega zagotovljena. Berutti si je nabral precej naskoka, katerega je Catola odbral. Pri predaji Montanariju pa ni bilo spoznanja, zaradi česar je stafetna palica zdrknila iz rok, kar je bilo dovolj za diskvalifikacijo italijanske ekipe.

Precejšnja vročina je slabo vplivala na nastopajočce, zaradi česar ni bilo močnejše doseči boljših rezultatov. Najslabše so se Italijani obnesli v štafeti 4x100 m, kjer jim je bilo zmaga že vnaprejšnjega zagotovljena. Berutti si je nabral precej naskoka, katerega je Catola odbral. Pri predaji Montanariju pa ni bilo spoznanja, zaradi česar je stafetna palica zdrknila iz rok, kar je bilo dovolj za diskvalifikacijo italijanske ekipe.

Lorger je v teku na 110 m z avstralskim popolnoma razočaral in se je moral zadovoljiti s tretjim mestom. Na splošno pa je v isti panogi presenetil Italijan Cornacchia, ki je dosegel isti čas kot bolj kvotiran Mazza. V teku na 500 m je bil Antonelli dolgo časa enakovreden Jovanoviću, a na koncu ga je popolnoma odpovedal in ni mogel več gorati zmage Jugoslavij.

IZIDI: 110 m ovire: 1. Cornacchia (Italija) 14"4, 2. Mazza (Italija) 14"4, 3. Lorger (Italija) 14"8, 4. Simović (Jug.) 22"0.

100 m: 1. Berutti (Ital.) 10"4, 2. Sardi (Ital.) 10"7, Gluk (Jug.) 11"0, 4. Mikolec (Jug.) 11"1.

400 m: 1. Kováč (Jug.) 47"9, 2. Fraschini (Ital.) 48"1, 3. Barberis (Ital.) 48"4, 4. Bosnar (Jug.) 41"3.

1500 m: Ingolli (Jug.) 3'55"8, 2. Rizzo (Ital.) 3'56"2, 3. Span (Jug.) 3'57"2, 4. Poro (Ital.) 3'57"7.

Krogla: 1. Meconi (Ital.) 18,10 m, 2. Jovic (Jug.) 17,53, 3. Gajović (Jug.) 16,8, 4. Monti (Ital.) 15,79.

Troskok: Cavalli (Ital.) 15,34, 2. Jovic (Jug.) 15,17, 3. Vecchioni (Ital.) 15,15, 4. Stanišić (Jug.) 14,92.

Disk: 1. Radosević (Jug.) 53,50 m, 2. Grossi (Ital.) 51,67, 3. Jovic (Jug.) 51,67, 4. Monti (Ital.) 51,67.

TURNIR «ITALIA 61»
Po porazu Interja Santosu prvo mesto

Včerajšnje tekme v okviru mednarodnega nogometnega turnirja «Italia 61» so se zaključile z zmago Santos nad Interjem, River Plate nad Juventusom, Spartak nad Romo in Racinga nad Napolijem.

Prvo mesto je tako pripadlo brazilskemu Santosu pred Interjem.

Rezultati finalnih tekem turnirja so naslednji:
Santos - Inter 4:1 (2:1)
River Plate - Juventus 3:2 (2:0)
Spartak - Roma 3:2 (2:2)
Racing - Napoli 7:1 (4:0)V TEKU NA 110 JARD
Nov svetovni rekord Američana F. Budda

NEW YORK, 24. — Američan Frank Budd je danes dosegel nov svetovni rekord v teku na 110 jard. Budd je progo pretekel v 9"2, kar je za 1 desetinko sekunde bolje od prejšnjega rekorda, ki je pripadal kar devetim atletom in sicer Pattonu (ZDA), Haganu (Avstralija), Gollidayu (ZDA), Kingu (ZDA), Simu (ZDA), Morrowu (ZDA), Nortonu (ZDA), Woodhouseu (ZDA) in Cooku (ZDA).

Prostrana griza se drami. Zdjaj zdaj se bo izvil iz vrisnevega sna in z vlažnim dihom poljubila nov dan. Obišle je zlati senec se ostrijo v modrikasta podoba, v prosojniji dalji zažive nove barve, odeje v hladno svežino - hoj, to je grm, molčeč brinov grm, uklet v zeleno zamoklost. In tam je gaj! Eno samo razkošje trepetajočih mlečnih krpic nad lisastimi debli. Nato zelenica, vedno več kraških zelenic, na širokobljenih z belim anpenem.

Dani se, dani! Sonca še ni, toda kos neba na vzhodu je kakor razgoreto otroško lice.

Po raztrgani stezi gre ženska, izmučena ženska. Pod gradiscem se spusti na veliko cesto, prečka jo in se skuša zopet povzpeti na grizo. Kaj naj bi bilo tistih nekaj pednejev meje? Skopala se bo torej cenzijo, po vseh starih, ako je ravno potrebno; nato se dvigne, pesti upre v boke in se odmaje dalje. Cimbolj daleč od velike ceste hode priti, čim bolj daleč.

Tako ne svoje težo po grizi in prav nič ne ve, da vleče za seboj rdeče ogrinjalo. Prav nič ne ve, kaj se ga oprijemlje: pozeleto iglice, kosmi srebrnega mahu in sipkovi strnelci — vse to se veselo vozi na rdeči vlečki. Ženska razločno sliši seklinje potoka... Zuborenje vode po narobljih grizi? H, to je prevara, si misli, igrava slušna zavajanja predjamske vsakdanje sti, to je...
Nato krene s steze. Stopalo ne išče več udelanih tal in se zaveza od kamenje, zapleta se v odmrlo rast. Do tja hode priti, do vleknene kotanje z bohotnim brezjem. Od tam veje hlad in vonj skritih korokov in ko prispje, se oprime mlade breze. Mati, vzdihne, ah mati, in zdrkne na kolena ob prijaznem belem debelu. Prijazno, belo drevo potem posluša njene tožbe, gleda njene mrzle mokre dlani, njene priprte oči in ji hladi veliko bolečino...

Nad grizo je vedno več svetlobe, vedno več glasov.

NOV SVETOVNI REKORD JAPONCA YAMANAKE



Japonec Tsuyoshi Yamanaka je danes izboljšal v Osaki svetovni rekord v plavanju na 200 m prosto. Yamanaka je progo preplaval v 2'01"2. Za prvih 100 m je rabil 58"6, pri 150 m pa su ga zabeležili čas 1'30". Tudi prejšnji rekord je pripadal istemu japonskemu plavalcu, ki je dosegel s časom 2'01"5 julija 1959. leta prav tako v Osaki.

Kvalifikacije za svetovno nogometno prvenstvo

V Chorzowu povratna tekma med Poljsko in Jugoslavijo

V Ljubljani povratno prijateljsko srečanje mladih reprezentanc

CHORZOW, 24. — V industrijskem naselju Chorzowu pri Katowicah bo jutri popoldne odigrana povratna kvalifikacijska nogometna tekma med Jugoslavijo in Poljsko za svetovno prvenstvo v Čilu. Kot znano so v prvem srečanju pred 14. dnevi v Beogradu zmagovali Jugoslovani s tesnim rezultatom 2:1.

Beogradsko srečanje s Poljski, in še bolj naslednje v Maroku, je potrdilo, da jugoslovanska nogometna reprezentanca trenutno ni v zadovoljivi formi. Poleg napada, ki je že od nekdaj rak-rana jugoslovanskega moštva, je začelo nekaj škripati tudi v obrambi, ki je doslej vedno bila najboljša zanesljivost.

Prav zaradi tega napovedi za jutrišnje povratno srečanje niso najbolj optimistične. Res je sicer, da imajo Jugoslovani določeno materialno in predvsem psihološko prednost, ker jim za kvalifikacijsko zadostno je neodločen rezultat tako upravljen, če bodo znali to prednost izkoristiti, ali pa bo udeleženci na svetovnem prvenstvu morali doleteti šele tretje srečanje na neutralnem terenu, v kolikor količnik v golih ne igra pri teh kvalifikacijah prav nobene vloge.

Optimisti v jugoslovanskih nogometnih krogih se sklicujejo predvsem na tradicijo, ki pravi, da se je Jugoslavija na svetovnih prvenstvih v kvalifikacijah v preteklosti rešila skoraj šivankino uho, da pa se je vendarle rešila. Poudarjajo tuar, da je dokončno kvalifikacijo izbojevala običajno šele v drugem srečanju in to na tujem terenu, na katerem je zmagoval po navadi z veliko razliko (proti Grčiji kar s 5:0), medtem ko se je proti Franciji kvalificirala šele po tretjem srečanju. In zakaj ne bi šlo tudi tokrat? Poljski je v Beogradu kvalifikacijo kazali nič takega, zaradi česar bi morali peljati za ne-...

Toda če pogledamo jutrišnje tekmo kot tako, ne gleda na njeno važnost, ob strani, se že danes postavlja vprašanje, kakšne realne ambicije ima klub Jugoslavija na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki se bo odigral v Maroku. Dejstvo je, da od olimpijskega moštva, ki je bilo pripravljeno tudi v perspektivi svetovnega prvenstva, ni ostalo skoraj nič razen sled sponin tako v kolektivnem kot v individualnem smislu. Razen tega pa se zdi, da se na jugoslovanskem nogometnem obzorju niti ne pojavljajo več taki talenti kot so se še v nedavni preteklosti in da zaradi tega na bolj ali manj posrečene improvizacije tudi ni močnega računati. Zato pa je potrebno toliko več organiziranega in sistematičnega dela s široko selekcijo igralcev, saj se v razdobju enega leta da le nekaj narediti, čeprav je res, da je dober nogometni nivo rezultat večletnega skrbnega dela.

In če ker smo pri tem, morja da lahko vidimo začetek takega sistematičnega dela v pripravi mlade jugoslovanske reprezentance, ki se bo v istem trenutku, ko se bosta stari borili za vozačnico v Či-...

Toda če pogledamo jutrišnje tekmo kot tako, ne gleda na njeno važnost, ob strani, se že danes postavlja vprašanje, kakšne realne ambicije ima klub Jugoslavija na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki se bo odigral v Maroku. Dejstvo je, da od olimpijskega moštva, ki je bilo pripravljeno tudi v perspektivi svetovnega prvenstva, ni ostalo skoraj nič razen sled sponin tako v kolektivnem kot v individualnem smislu. Razen tega pa se zdi, da se na jugoslovanskem nogometnem obzorju niti ne pojavljajo več taki talenti kot so se še v nedavni preteklosti in da zaradi tega na bolj ali manj posrečene improvizacije tudi ni močnega računati. Zato pa je potrebno toliko več organiziranega in sistematičnega dela s široko selekcijo igralcev, saj se v razdobju enega leta da le nekaj narediti, čeprav je res, da je dober nogometni nivo rezultat večletnega skrbnega dela.

In če ker smo pri tem, morja da lahko vidimo začetek takega sistematičnega dela v pripravi mlade jugoslovanske reprezentance, ki se bo v istem trenutku, ko se bosta stari borili za vozačnico v Či-...

Toda če pogledamo jutrišnje tekmo kot tako, ne gleda na njeno važnost, ob strani, se že danes postavlja vprašanje, kakšne realne ambicije ima klub Jugoslavija na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki se bo odigral v Maroku. Dejstvo je, da od olimpijskega moštva, ki je bilo pripravljeno tudi v perspektivi svetovnega prvenstva, ni ostalo skoraj nič razen sled sponin tako v kolektivnem kot v individualnem smislu. Razen tega pa se zdi, da se na jugoslovanskem nogometnem obzorju niti ne pojavljajo več taki talenti kot so se še v nedavni preteklosti in da zaradi tega na bolj ali manj posrečene improvizacije tudi ni močnega računati. Zato pa je potrebno toliko več organiziranega in sistematičnega dela s široko selekcijo igralcev, saj se v razdobju enega leta da le nekaj narediti, čeprav je res, da je dober nogometni nivo rezultat večletnega skrbnega dela.

In če ker smo pri tem, morja da lahko vidimo začetek takega sistematičnega dela v pripravi mlade jugoslovanske reprezentance, ki se bo v istem trenutku, ko se bosta stari borili za vozačnico v Či-...

Toda če pogledamo jutrišnje tekmo kot tako, ne gleda na njeno važnost, ob strani, se že danes postavlja vprašanje, kakšne realne ambicije ima klub Jugoslavija na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki se bo odigral v Maroku. Dejstvo je, da od olimpijskega moštva, ki je bilo pripravljeno tudi v perspektivi svetovnega prvenstva, ni ostalo skoraj nič razen sled sponin tako v kolektivnem kot v individualnem smislu. Razen tega pa se zdi, da se na jugoslovanskem nogometnem obzorju niti ne pojavljajo več taki talenti kot so se še v nedavni preteklosti in da zaradi tega na bolj ali manj posrečene improvizacije tudi ni močnega računati. Zato pa je potrebno toliko več organiziranega in sistematičnega dela s široko selekcijo igralcev, saj se v razdobju enega leta da le nekaj narediti, čeprav je res, da je dober nogometni nivo rezultat večletnega skrbnega dela.

In če ker smo pri tem, morja da lahko vidimo začetek takega sistematičnega dela v pripravi mlade jugoslovanske reprezentance, ki se bo v istem trenutku, ko se bosta stari borili za vozačnico v Či-...

Toda če pogledamo jutrišnje tekmo kot tako, ne gleda na njeno važnost, ob strani, se že danes postavlja vprašanje, kakšne realne ambicije ima klub Jugoslavija na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki se bo odigral v Maroku. Dejstvo je, da od olimpijskega moštva, ki je bilo pripravljeno tudi v perspektivi svetovnega prvenstva, ni ostalo skoraj nič razen sled sponin tako v kolektivnem kot v individualnem smislu. Razen tega pa se zdi, da se na jugoslovanskem nogometnem obzorju niti ne pojavljajo več taki talenti kot so se še v nedavni preteklosti in da zaradi tega na bolj ali manj posrečene improvizacije tudi ni močnega računati. Zato pa je potrebno toliko več organiziranega in sistematičnega dela s široko selekcijo igralcev, saj se v razdobju enega leta da le nekaj narediti, čeprav je res, da je dober nogometni nivo rezultat večletnega skrbnega dela.

In če ker smo pri tem, morja da lahko vidimo začetek takega sistematičnega dela v pripravi mlade jugoslovanske reprezentance, ki se bo v istem trenutku, ko se bosta stari borili za vozačnico v Či-...

Toda če pogledamo jutrišnje tekmo kot tako, ne gleda na njeno važnost, ob strani, se že danes postavlja vprašanje, kakšne realne ambicije ima klub Jugoslavija na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki se bo odigral v Maroku. Dejstvo je, da od olimpijskega moštva, ki je bilo pripravljeno tudi v perspektivi svetovnega prvenstva, ni ostalo skoraj nič razen sled sponin tako v kolektivnem kot v individualnem smislu. Razen tega pa se zdi, da se na jugoslovanskem nogometnem obzorju niti ne pojavljajo več taki talenti kot so se še v nedavni preteklosti in da zaradi tega na bolj ali manj posrečene improvizacije tudi ni močnega računati. Zato pa je potrebno toliko več organiziranega in sistematičnega dela s široko selekcijo igralcev, saj se v razdobju enega leta da le nekaj narediti, čeprav je res, da je dober nogometni nivo rezultat večletnega skrbnega dela.

In če ker smo pri tem, morja da lahko vidimo začetek takega sistematičnega dela v pripravi mlade jugoslovanske reprezentance, ki se bo v istem trenutku, ko se bosta stari borili za vozačnico v Či-...

Toda če pogledamo jutrišnje tekmo kot tako, ne gleda na njeno važnost, ob strani, se že danes postavlja vprašanje, kakšne realne ambicije ima klub Jugoslavija na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki se bo odigral v Maroku. Dejstvo je, da od olimpijskega moštva, ki je bilo pripravljeno tudi v perspektivi svetovnega prvenstva, ni ostalo skoraj nič razen sled sponin tako v kolektivnem kot v individualnem smislu. Razen tega pa se zdi, da se na jugoslovanskem nogometnem obzorju niti ne pojavljajo več taki talenti kot so se še v nedavni preteklosti in da zaradi tega na bolj ali manj posrečene improvizacije tudi ni močnega računati. Zato pa je potrebno toliko več organiziranega in sistematičnega dela s široko selekcijo igralcev, saj se v razdobju enega leta da le nekaj narediti, čeprav je res, da je dober nogometni nivo rezultat večletnega skrbnega dela.

In če ker smo pri tem, morja da lahko vidimo začetek takega sistematičnega dela v pripravi mlade jugoslovanske reprezentance, ki se bo v istem trenutku, ko se bosta stari borili za vozačnico v Či-...

Nogomet danes

O Izločilno srečanje za svetovni nogometni pokal
V Katowicah Poljska - JugoslavijaO MITROPA CUP
Na Dunaju Avstrija - SampdoriaV Pragi Stalingrad - Bologna
V Nitri Nitra - TorinoV Bratislavi Bratislava - Linz
V Linzu LASK - UdineseO ALPSKI POKAL
V Bernu Young Boys - Fiorentina

V Zürichu Grasshoppers - Lazio

V Biennu Bienne - St. Gallen

V Bellinzoni Bellinzona - Parma

V Leccu Lecco - Luzern

V Reggiju Reggiana - Fiorentina

V Bresciji Brescia - Lugano

V Busto Arsiziu Pro Patria - Scafusa

Blazne ponudbe ali izmisliotine?

Za Pelèja ponujajo Santosu milijardo lir

Igralec, ki bi moral igrati v vrstah Juventusa, bi imel 700.000 lir mesečne plače

Na trgu nogometašev je vse živo in igralci prihajajo iz enega v drug klub bogatejši. Brez dvoma so v zadnjem času predsedniki raznih italijanskih klubov visoko ustrelili, da bi bili prišli do kakih zasov.

Znane so nekatere številke, ki so bile izplačane n. pr. za Spanca Suarezja, ki je postal član Interja, in za Angellia, ki se je preselil iz Milana v Rim. Sedaj pa so se pojavile vesti o fantastični in blazni ponudbi za brazilskega črno-poltega igralca Pelèja. Tega, brez dvoma najboljšega igralca na svetu, kar je pokazal v teh dneh, ko je s svojo enajstletno Santos v Italiji, je hotel že Milan in vse kaže, da je zadeva padla v vodo. Brazilski organi so namreč povedali, vse do svetovnega nogometnega prvenstva, ki bo 1962. leta, vsakršni izvoz abellega blaga.

Ce Milanu ni uspelo, se govori, da vodstvo Juventusa pripravi, da bi Pelèja ne manj in nič več kot milijardo lir. Bo to res? Nekateri so mnenja, da so ponudbo poslali predsedniku Santosu in da je bil predsednik kluba Athies Jorge Coury celo tako drzen, da je ponudbo odbil.

Santosu so ponudili milijon dolarjev, medtem ko bi igralcu dali za gol podpis pogodbe 150 milijonov lir. Njegova plača bi bila 700.000 lir mesečno, seveda brez posebnih nagrad, ki jih po kakih tekmi ne manjka, in vrhu tega bi mu kupili in uredili tudi udobno stanovanje. In vsa ta blaznost za par dobro razvitih mišičastih nog, ki znajo pravilno in v pravem času poslati kos napitnjene usnje v tisti del igrišča, ki mu pravijo vrata...

BENETKE, 24. — Vodstvo nogometnega kluba Venezia je zanikalo vest, da ima namen najeti avstrijskega igralca Hanappija. Kljub temu pa se je zvedelo, da v Benetkah pričakujejo prihod avstrijskega nogometaša.

Med današnje sejo vodstva so razpravljali tudi o povečanju stadiona. Člani vodstva, ki so v sporu z občinskimi tehnikami, so zagotovili, da bodo podali ostavko, če ne bodo sprejeli njihovih zahtev.

Santosu so ponudili milijon dolarjev, medtem ko bi igralcu dali za gol podpis pogodbe 150 milijonov lir. Njegova plača bi bila 700.000 lir mesečno, seveda brez posebnih nagrad, ki jih po kakih tekmi ne manjka, in vrhu tega bi mu kupili in uredili tudi udobno stanovanje. In vsa ta blaznost za par dobro razvitih mišičastih nog, ki znajo pravilno in v pravem času poslati kos napitnjene usnje v tisti del igrišča, ki mu pravijo vrata...

Med današnje sejo vodstva so razpravljali tudi o povečanju stadiona. Člani vodstva, ki so v sporu z občinskimi tehnikami, so zagotovili, da bodo podali ostavko, če ne bodo sprejeli njihovih zahtev.

Santosu so ponudili milijon dolarjev, medtem ko bi igralcu dali za gol podpis pogodbe 150 milijonov lir. Njegova plača bi bila 700.000 lir mesečno, seveda brez posebnih nagrad, ki jih po kakih tekmi ne manjka, in vrhu tega bi mu kupili in uredili tudi udobno stanovanje. In vsa ta blaznost za par dobro razvitih mišičastih nog, ki znajo pravilno in v pravem času poslati kos napitnjene usnje v tisti del igrišča, ki mu pravijo vrata...

Med današnje sejo vodstva so razpravljali tudi o povečanju stadiona. Člani vodstva, ki so v sporu z občinskimi tehnikami, so zagotovili, da bodo podali ostavko, če ne bodo sprejeli njihovih zahtev.

Santosu so ponudili milijon dolarjev, medtem ko bi igralcu dali za gol podpis pogodbe 150 milijonov lir. Njegova plača bi bila 700.000 lir mesečno, seveda brez posebnih nagrad, ki jih po kakih tekmi ne manjka, in vrhu tega bi mu kupili in uredili tudi udobno stanovanje. In vsa ta blaznost za par dobro razvitih mišičastih nog, ki znajo pravilno in v pravem času poslati kos napitnjene usnje v tisti del igrišča, ki mu pravijo vrata...

Med današnje sejo vodstva so razpravljali tudi o povečanju stadiona. Člani vodstva, ki so v sporu z občinskimi tehnikami, so zagotovili, da bodo podali ostavko, če ne bodo sprejeli njihovih zahtev.

Santosu so ponudili milijon dolarjev, medtem ko bi igralcu dali za gol podpis pogodbe 150 milijonov lir. Njegova plača bi bila 700.000 lir mesečno, seveda brez posebnih nagrad, ki jih po kakih tekmi ne manjka, in vrhu tega bi mu kupili in uredili tudi udobno stanovanje. In vsa ta blaznost za par dobro razvitih mišičastih nog, ki znajo pravilno in v pravem času poslati kos napitnjene usnje v tisti del igrišča, ki mu pravijo vrata...

Med današnje sejo vodstva so razpravljali tudi o povečanju stadiona. Člani vodstva, ki so v sporu z občinskimi tehnikami, so zagotovili, da bodo podali ostavko, če ne bodo sprejeli njihovih zahtev.

Santosu so ponudili milijon dolarjev, medtem ko bi igralcu dali za gol podpis pogodbe 150 milijonov lir. Njegova plača bi bila 700.000 lir mesečno, seveda brez posebnih nagrad, ki jih po kakih tekmi ne manjka, in vrhu tega bi mu kupili in uredili tudi udobno stanovanje. In vsa ta blaznost za par dobro razvitih mišičastih nog, ki znajo pravilno in v pravem času poslati kos napitnjene usnje v tisti del igrišča, ki mu pravijo vrata...

Med današnje sejo vodstva so razpravljali tudi o povečanju stadiona. Člani vodstva, ki so v sporu z občinskimi tehnikami, so zagotovili, da bodo podali ostavko, če ne bodo sprejeli njihovih zahtev.

Santosu so ponudili milijon dolarjev, medtem ko bi igralcu dali za gol podpis pogodbe 150 milijonov lir. Njegova plača bi bila 700.000 lir mesečno, seveda brez posebnih nagrad, ki jih po kakih tekmi ne manjka, in vrhu tega bi mu kupili in uredili tudi udobno stanovanje. In vsa ta blaznost za par dobro razvitih mišičastih nog, ki znajo pravilno in v pravem času poslati kos napitnjene usnje v tisti del igrišča, ki mu pravijo vrata...

VOZNI RED VLAKOV

BENETKE-MILAN - PARIZ-RIM-BARI

ODHODI

5.32 A Cervignano - Portogruaro
6.10 R Bologna - Milan (*)
6.35 D Benetke - Turin - Rim8.48 R Benetke - Rim
10.14 DD Benetke - Milan - Genova (II) - Pariz
10.24 A Portogruaro
12.53 R Cervignano - Benetke13.34 A Cervignano - Benetke
14.52 D Benetke - Milan - Pariz
16.35 D Tržič - Benetke - Bari16.50 A Tržič - Portogruaro
17.40 DD Benetke - Pariz
19.22 A Tržič - Cervignano
20.50 R Benetke

22.10 DD Benetke - Milan - Turin - Genova - Ventimiglia - Marseille - Mestre - Bologna - Rim

PRIHODI
6.22 A Cervignano - Tržič
7.28 A Portogruaro - Tržič
7.55 DD Turin - Milan - Benetke - Rim9.25 D Marseille - Ventimiglia - Genova - Turin - Benetke
10.27 R Benetke - Cervignano - Tržič
11.35 DD Pariz - Benetke - Rim - Bologna - Bari - Ancona - Benetke14.00 A Cervignano - Tržič
15.33 D Pariz - Milan - Benetke
17.07 D Benetke - Portogruaro - Cervignano18.06 A Tržič (***) - Benetke
18.48 R Bologna - Benetke
19.15 A Portogruaro - Tržič19.55 DD Pariz - Milan - Benetke
21.22 R Rim - Milan - Mestre (*)
22.30 A Benetke - Tržič

23.55 DD Turin - Milan - Genova (II) - Rim - Bologna - Benetke

(**) samo I. razred; (***) ne vozi ob nedeljah.

VIDEM-DUNAJ - SALZBURG - MUENCHEN

ODHODI
3.45 A Videm - Trbiž
5.18 A Videm - Trbiž
6.16 D Videm - Trbiž
6.21 A Videm7.06 D Videm - Trbiž - Dunaj - Hamburg
9.45 A Videm
12.20 D Videm
12.30 A Videm13.55 DD Calalzo (*)
14.30 A Videm
16.12 A Videm
17.28 A Videm19.06 D Videm
19.45 D Videm - Benetke - Muenchen
20.28 A Videm
21.32 A VidemPRIHODI
7.05 A Videm
8.06 A Videm
8.23 D Videm
9.11 A Videm9.48 D Videm - Muenchen - Dunaj
11.59 A Trbiž Videm
15.08 A Videm
16.56 A Videm18.28 DD Trbiž Videm
19.42 A Videm
21.03 A Videm
22.47 A Videm23.10 D Hamburg - Dunaj - Videm
24.00 DD Calalzo - Trbiž - Videm (**)
1.07 D Videm

(*) vsak dan od 1. do 31. avgusta, ob sobotah od 24. 6. do 29. 7., od 2. do 9. 9. in od 16. 12. do 24. 2.; (***) vsak dan od 1. do 31. avgusta, ob nedeljah od 25. 6. do 30. 7. in od 3. do 10. 9. ter od 17. 12. do 25. 2.

OPCINE-LJUBLJANA - BEOGRAD

ODHODI
0.19 D Opčine - Reka - Zagreb - Beograd
7.22 A Opčine - Ljubljana
8.28 D Opčine - Reka - Ljubljana - Beograd - Atene - Iz13.41 A Opčine
18.00 A Opčine
20.00 A Opčine
20.20 D Ljubljana - BeogradPRIHODI
5.30 D Beograd - Zagreb - Opčine
7.13 A Opčine
9.40 D Beograd - Ljubljana11.24 A Opčine
17.18 A Opčine
17.28 DD Istanbul - Atene - Beograd - Ljubljana - Reka - Opčine20.06 D Ljubljana - Opčine
21.48 A Opčine
R - rapido; DD - brzec; D - brzec; A - potniški

UVOZ

IZVOZ

Zastopstva:

TRST - UL. GEPPA 9-III - TEL. 38-770, 29-135

"Gondrand,"

TRST - TRIESTE, Via Carducci 10

Telefon: 61-401

Telegrami: GOND RAND - TRIESTE

TELEX: TS

**EXPORT-IMPORT**

zemeljskih pridelkov in njihovih predelav

ZAGREB - Praška ul. 2-II

Telefoni: Centrala 37-154

uvoz izvoz 36.012 - 37.109 - 37.309

Telex: 02-110 Telegr.: Voće Zagreb

IZVAZAMO: Vse vrste svežega in suhega sadja in zelenjave ter njihovih predelav, predvsem suhe gobe, suhe dalmatinske višnje vrste "amaraska", višnje sok višnji "amaraska", sadne pulpe, suhe slive, mandeljne orehe, lešnike, čebelj; med, gozdne sadeže, višnjeve; nadalje otrobe in ostala krmila.

UVAZAMO: Južno sadje, kolonialno blago in druge poljedelske in prehranske pridelke.

Obrnite se direktno ali na naše podružnice:

ZAGREB: Praška 2/II, tel. 37-154; SEMPETER PRI GORICI, tel. 28; SPLIT, Viška 1; tel. 33-71; KARLOVAC, Zrinjski trg, tel. 580; OSIJEK, Avgusta Cesarca 29, tel. 25-80 in 25-61.

VELETRGOVSKO PODJETJE**trgocenter**

(Prej «SLAVICA»)

KOPER - tel. 99.227

Priporoča se svojim odjemalcem z veliko izbiro domačega in uvoženega industrijskega blaga

ANDREJ BOLKO mr. ph.

UVOZ - IZVOZ

Farmaceutski proizvodi in kemikalije
TRST - UL. TORREBIANCA 21, II

Telefon 31-315

KAROSERIJA**DANILO PERTOT**

TRST: BARKOVLJE, Ul. Boveto 5 - Tel. 29-121, 39-378

Tapetništvo in ličenje ter popravila avtomobilov, kamionov in avtobusov

«RADEKONČAR»

POŠTANSKI PRETINAC: 304

**ZAGREB - Jugoslavija**

Telegram: KONČAR ZAGREB

PROGRAM PROIZVODNJE:

Trofazni asinhroni elektromotori svih snaga
Trofazni sinhroni generatori svih snaga
Trofazni sinhroni elektromotori
Energetski transformatori svih snaga i napona
Mjerni transformatori
Aparati za niski napon
Aparati za visoki napon

Elektrotermija
Ispravljači
Automatska regulacija
Specijalna područja (električna oprema za brodove, električna vuča)
Projektiranje i elektrifikacija postrojenja svih vrsta

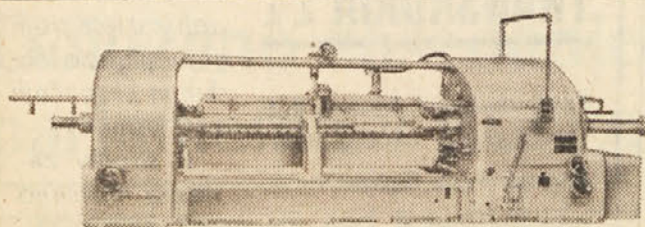
ELEKTROKOLICA

najbolje su rješenje unutrašnjeg transporta: u tvornicama, skladištima, željezničkim stanicama, lukama i pristaništima.



Na zahtjev poduzeće isporučuje pripadajuće prikolice.

Elektrokolica se mogu odmah isporučiti sa skladišta.



LUSCILNI STROJ

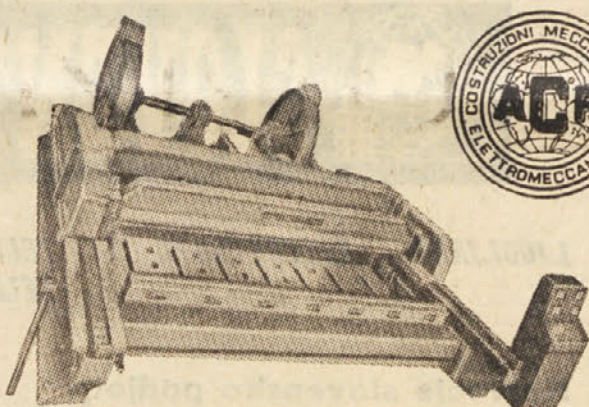
COSTRUZIONI MECCANICHE
ANGELO CREMONA & FIGLIO

Tel. 86453

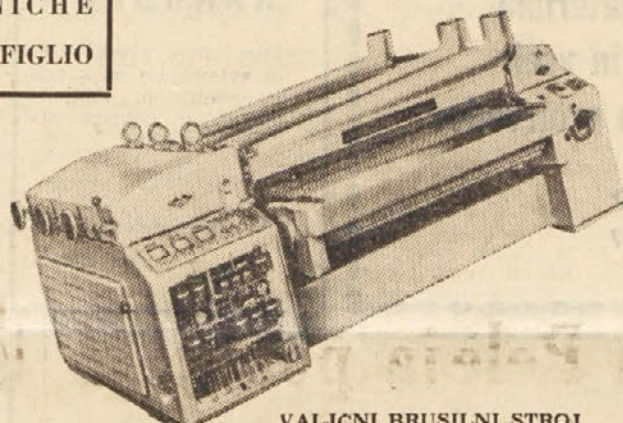
Viale Lombardia, 275 - MONZA

PROIZVODNI PROGRAM

Tračna žaga za hlode
Lusilni stroj (lusilnik)
Furnirski noži (planski)
Lepilni stroj na cilindre
Noži za suh in moker furnir
Obrezovalni stroj
Automatske formatne žage
Valjni brusilni stroji



FURNIRSKI NOZ NA BLANJAVICE



VALJCI BRUSILNI STROJ

PROIZVODNI PROGRAM

Mešalci za lim
Spajalnice za furnir na papir
Spajalnice za lim
Brusilnice za furnirske nože
Stroji za izdelovanje pohištva
Avtomatični in specialni stroji za obdelovanje lesa
Pomožni stroji za izdelovanje furnirja

SIRI STRA (VENEZIA)

Stroji in razne potrebšine za tovarne obutve

Razstavljali bomo naše proizvode na
Beograjskem velesejmu v mesecu
avgustu in na Zagrebskem
jesenskem velesejmu

C. G. R.
COMMERCIO GENERALE
E RAPPRESENTANZE

SOC. A. R. L.

Ul. della Geppa, 9 - TRST - Tel. 37.940, 28.352

UVOZ IZVOZ

SACET

Italijansko - jugoslovanska
delniška družba za ekonomsko
tehnično kooperacijo
MILANO, P.zza D. d'Aosta, 4
Telefon: 222.386 - 290.072
Telegrami: CETJUG Milano

JUGITES

Poslovno združenje za jugo-
slovansko-italijansko tehnično
ekonomsko sodelovanje
BEOGRAD, Terazije, 23
Telefon: 38.651 - 38.461
Telegrami: JUGITES Beograd

- olajšujejo in skrajšajo za
pasma italijanskih učenc
in tehnične dokumentacije
Jugoslaviji ter jugoslo-
vanski v Italiji v cilju
čim širšega sodelovanja v
industriji med obema dr-
žavama;
- delujeta za razvoj italijan-
skega uvoza iz Jugoslavije
s tem, da ustvarjata naj-
boljše pogoje za plasma
jugoslovanskih industrijskih
proizvodov v Italiji;
- iščejo možnosti skupnih tr-
govinskih akcij in tehni-
čno trgovinskega sodelova-
nja med italijanskimi in
jugoslovanskimi podjetji na
treh tržiščih;
- izdelujeta tehnične elabo-
rate in analize, kakor tudi
analize tržiska

**SPLOŠNA PLOVBA PIRAN**

Expresna potniško, tovarna linija
JADRAN - ZDA - JADRAN

Odhod ladje vsakega 30. v me-
secu direktno Trst - New York.
Trajanje potovanja 15 dni

Za vse informacije prosimo obrnite se na našega agenta
AGENZIA MARITTIMA MEDITERRANEA, Via Mila-
no 4-I, Trst - telefon 24-188

MARCELLO SIEGA

TRST - Ul. Romagna 24a. - Tel. 31-207

Zaloga vrhunskih in brislih vin ter kraških prstov

Buteljna vina:
KABERNET, BORGONJA, REFOSK
MALVAZIJA, PINOT IN MERLOT
Briška buteljna vina:
TOKAJ, MERLOT IN REBULA

MOTOM 48CCMLIR 97.000.--
IZREDNA CENA
ZA JUGOSLAVIJO

Zastopnik:
MOTO GILERA
MOTOM ITALIANA

PRITIKLINE
in nadomest-
ni deli za vse
motorje

DOBAVE ZA MOTORJE
MOSCHION & FRISORI
ZNIZANE CENE
TRST, Ul. Valdirivo 36 in Ul. XXX. Ottobre 11 Tel. 23-475.

INTERMERCATOR

TRST Ulica Cicerone 10 Tel. 38-074

UVOZ IN IZVOZ RAZNOVRSTNEGA BLAGA
PO TRŽASKEM IN GORIŠKEM SPORAZUMU

**TOVARNA KOVČKOV
IN USNJIENIH IZDELKOV**

TELEFON: DOMŽALE ST. 19
TELEGR.: TOKO DOMŽALE

NAŠI IZDELKI: LETALSKI KOVČKI, LISTNICE, AKTOVKE, DE-
NARNICE, MAPE, TORBICE, POTOVALNE TORBE, CIGARETNE
DOZE, PASOVI, TOKI ZA NAOCNIKE IN NALIVNA PERESA itd.

Oglejte si naše proizvode na tržaškem velesejmu, jugoslovanski paviljon v palači narodov

TOKO

DOMŽALE - JUGOSLAVIJA

ŽELEZARNA JESENICE**JESENICE NA GORENJSKEM**

Izdeluje za potrebe strojegradnje



valjano jeklo - vlečeno jeklo - pločevino (debela, srednja,
tanko) - hladno valjane lingote - tegano žico - varjene cevi -
elektrode - polproizvode za nadaljnjo obdelavo

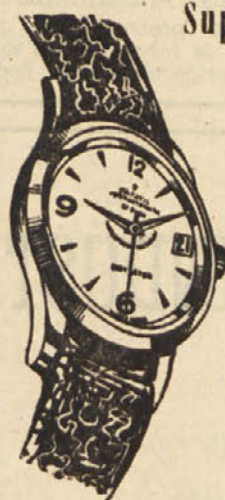
V vseh vrstah:

gradbene in konstrukcijske nelegirane in legirane vrste jekla
po normah DIN za splošno strojegradnjo - ogljikovo in legirano
orodno jeklo za izdelavo ročnega in strojnega orodja za obdelavo
kovin, lesa in drugega materiala - specialne vrste jekla za
posebne namene

Podrobne podatke o vrstah, o lastnostih posameznih vrst jekla, o načinu termične obdelave, o
dimenzijah, tolerancah in načinu dobave vam nudimo

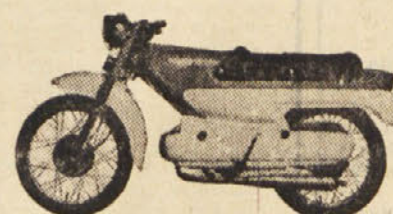
Katalog proizvodov Železarne Jesenice**DARWIL**

Najnovjši i... moderne tehnike
Superautomatic s 57 rubini



Preko 50 vrst najboljših
švicarskih ur Vam jamči:

izredno natančnost
izredno vzdržljivost
izredno nizko ceno

**ŠVICARSKA SUPERMARKA****MELILLO
ALFREDO**

Trieste - Trst,
via A. Caccia 3-10,
tel. 96032

PARILLA 125 CC. DVOTAKTNI MOTOR
praktični in udoben model - L. 139.000.
IZREDNI POPUST ZA IZVOZ.
SPECIALNE CENE ZA IZVOZ

IZVOZNO-UVOZNO podjetje PRIMORJE EXPORT
NOVA GORICA

Obiščite nas na tržaškem velesejmu, jugoslovanski centralni paviljon

... Uvažuje in izvažuje po goriškem in tržaškem
sporazumu ter vrši prevozne usluge

imeX**EXPORT - IMPORT
KOPER - JUGOSLAVIJA**

Telefon: glavni direktor 100
komercialni sektor 43
finančno računski sektor 244

Telegram: IMEX-KOPER
Telex: 0.35-11
Poštni predal: 142
NB Koper 602-11-1-420

Predstavništva in telefoni:
BEOGRAD 27 331
LJUBLJANA 32-746
ZAGREB 35-639
OSIJEK 29-57
RIJEKA 42-74
SARAJEVO - SKOPJE

EXPORT:

vseh prehrabnenih proizvodov
kmetijskih produktov
živine in divjačine
proizvodov ribje industrije
izdelkov domače obrti
lesa in lesnih proizvodov
kuriva in goriva, gradbenega
materiala, proizvodov kovinske,
kemične, tekstilne
in ostale industrije

*Vljudno opozarjamo cenjeno klijentelo, da sklepamo
pogodbe na tržaškem velesejmu, jugoslovanski paviljon*

IMPORT:

vseh artiklov široke potrošnje
rezervnih delov za vse vrste
avtomobilov, traktorjev
ladijskih motorjev
in za vse ostale stroje
naprave in opremo;
tehničnega materiala
strojev, opreme in potrebščin
za domačo industrijo
reprodukcijskega materiala
ribiških potrebščin in vseh
ostalih industrijskih proizvodov

TISKARNA

GRAPHISVSAKOVRSNE TISKOVINE
ZA SOLO, URADE ITD.TRST
ULICA SV. FRANCISKA 20
TEL. 29-477**MILAN ŠVAB SOAVE**Import-Export sanitarnega materiala
Projektiranje, montaža centralnih kurjav in vodovod-
nih instalacij — kleparstvo
TRST, Ul. S. Giusto 16 — Telefon 38-609TRST - Ul. Moreri 7 **POŽAR ARTEMIO**
Telefon št. 28 373**TOVORNI PREVOZI**v vse kraje,
tudi v
inozemstvo**MILAN AMBROŽIČ**Elektro-inštalacijsko podjetje in TRGOVINA
z električnimi predmeti:
Istenci, štedilniki, peči, pralni stroji, hladil-
niki in vse ostale gospodinske potrebe.
ULICA MIRAMARE 29 — TELEFON 29-322
OBISCITE NAS!

TVRDKA USTANOVLJENA LETA 1883

Destilacija esenc JANOUŠEKTRST — Barkovlje — TRISTE — Barcola — Telef. 29-963
Lastna proizvodnja in izvoz:
eteričnih olj za lekarsko uporabo in izdelavo parfumov;
eteričnih olj za izdelavo dišavih mil in kozmetičnih izde-
lov; esenc za izdelavo likerjev, sirupov in slaščičarskih
proizvodov; neškodljivih paril in aromatičnih kemičnih
proizvodov.

AVTOPODJETJE

KANOBELVam lahko preskrbi tu-
di avtomobile in kamio-
ne-prekucnike, rabljene,
ampak v dobrem sta-
nju.TRST
Via Ghirlandaio n. 42
Tel. 90-812**La Fototecnica**Grosistično podjetje za dobavljanje vsega fotografskega
in kinematografskega materiala
aparati za mikrofيلم
znanstveni aparati
elektronski aparatiPopolne opreme materiala za fotomehaniko, za industrijo
in za znanstvene zavode.
Na zahtevo se pošljejo sezname
VPRASAJTE NAS ZA NASVETTRST
TRGOVINA
Tel. 23352, 61101**TRANSADRIA d. d.**TRST - Sedež: Ul. Cicerone 8, II
Telefon: Ul. Cicerone 30-214
Skladišče: Scalo LegnaniIMPORT-EXPORT
vseh vrst lesa, trdih
goriv, jugoslovans-
kih in eksotičnih
turnirjev
in strojev za
lesno industrijo

IZVOZNO IN UVOZNO PODJETJE

„AGROIMPEX“ - BUJEBuje, tel. 18, 36, 76 *Izvažamo in uvažamo vse*
brzjav: Agroimpex Buje *po videmskem sporazumu*

AVTOPREVOZ

Rihard CunjaTrst, Strada del Friuli št. 289
Tel. 35-379
TOVORNI PREVOZI ZA TU
IN INOZEMSTVO
KONKURENČNE CENE**EXPORT - IMPORT****SLOVENIJA-SADJE**

LJUBLJANA - Titova 19 - VIII.

TRGOVSKO PREDSTAVNIŠTVO V MARIBORU
BEOGRADU, SKOPJU, SKLADIŠČE V VOLČJI
DRAGI PRI KANALU, HLADILNICA V ZALOGU.
Vsem proizvajalcem in trgovskim organizaci-
jam se zahvaljujemo za dosedanje sodelovanje in
se priporočamo za bodoče**IMPORT - EXPORT
KERSEVANI BORIS**

TRST, Strada del Friuli 102 - Tel. 23-802

Tehnični artikli (šivalni stroji, radio
in televizijski aparati za dom, avto in
žepni, kolesa, motocikli, pralni stroji,
sesalci za prah itd.)**INDUSTRIJA METALNIH POLIZDELKOV****«IMPOL»
SLOVENSKA BISTRICA**IZDELUJEMO: Iz aluminija od 99 do 99,7 % čistoče,
aluminij legure: Al-Mn, Al-Mg+Si, Al-Mg+Mn,
Al-Mg-2,3,5, Al-Cu-Mg-Pb in avtomatske legure
in sicer: pločevino, trakove in rondele po DIN-u
— valovito pločevino za pokrivanje streh in rebrasto
pločevino — profile za vagonsko ter karoserijsko in-
dustrijo ter za gradbeništvo — polirane, anodizirane
oziroma barvne (eloksirane) — cevi in ostale profile
(okrogle, šestoglate, ploščate) — aluminij vrvi (či-
ste) in aluminij - jeklene vrvi (Al-Fe) po DIN-u
— valjano in tegano žice — lokomotivska kurišča
(As-Cu)**SLOVENIJA LES**LJUBLJANA - BEETHOVNOVA II - TELEFON 23-931 do 23-940
TELEX 03-112Največje slovensko podjetje
za izvoz lesa in lesnih izdelkovMehak in trd žagan les — Zaboje — Gozdne
proizvode — Celulozni les — Drva za kurja-
vo — Vezane in panel plošče — Lesovinske
plošče — Stole iz upognjenega lesa — Oglje
— Furnirje — Parkete — Lesene hiše —
Lesno galanterijo — Pisarniško in stanovanj-
sko pohištvo — Serijsko in luksuzno pohištvo

Oglejte si naše proizvode v lesnem paviljonu na tržaškem velesejmu

**AVTOMOTOR
IMPORT - EXPORT**Predstavništvo za nado-
metne dele italijanskih,
nemških, angleških in a-
meriških avtomobilov ter
nadmestnih delov za
DIESEL motorje ter
traktorjeTRIESTE-TRST
Via Udine 15 - Tel. 30-197**Intereuropa
Mednarodna ekspedija
in transport
KOPER**

izvršuje:

- mednarodno ekspedijo in transport s svojimi kamioni in skladišči
- posle na mednarodnih velesejnih in izložbah v tuzemstvu s svojo specialno organizacijo
- kvantitativni prevzem blaga
- redni zbirni promet z vsemi evropskimi centri
- najemanje booking prostora

potom svojih poslovnih enot:

LJUBLJANA, SEZANA
NOVA GORICA, KOZINA
JESENICE, MARIBOR,
PREVALJE, RIJEKA,
ZAGREB, SARAJEVO,
BEOGRAD, ZRENJANIN,
NOVI SAD, SUBOTICA**TOVARNA AVTOMOBILOV MARIBOR**

NAŠI IZDELKI

Kamion TAM 4500 P, vozilo za polivanje ulice in cest
Kamion TAM 4500 F, vozilo za odvoz fekalij, primerno za
komunalno dejavnostAvtobus A 3000 v standardni in turistični izvedbi, prime-
ren za izlete in druge prevoze potnikov, 32 sedežev
Kamion TAM TAM 4500 B, vozilo s trambus kabino, in
manjšim krogom obračanjaKamion TAM 2000, lastna konstrukcija TAM, vozilo, ki od-
lično služi v mestnem prometu za prevoz manjših tovorov.
Podjetje ga bo v kratkem pričelo serijsko izdelovatiKamion Pionir PI-561, nosilnost 3 tone
Avtobus PB-56 na šasiji vozila Pionir v standardni in tu-
ristični izvedbi, 25 sedeževKamion TAM 4500, nosilnosti 4,5 tone,
z vgrajenim zračno hlajenim Dieslovim mo-
torjem
Prekucnik TAM 4500 K, s trostransko skipo
napravo, primeren za delo na gradbiščih
in cestah
Kamion-hladilnik TAM 4500 HS, primeren
za prevoz hitro kvarljivih stvari
Gasilski avtomobil TAM 4500 G in TAM
5500 C, hitra in izredno praktična gasilska
avtomobila z vgrajeno cisterno in drugim
gasilskim priborom125 ccm
150 ccm
150 G.S.Ekskluzivna
prodajna agencija
TRST
Ul. sv. Franciska 46
Telefon št. 28940

Originalni nadomestni deli

„PIAGGIO“

Prodaja na obroke

Velika izbira VESP po ugodnih cenah
Največja svetovna proizvodnja motoskuterjev